



Brüsszel, 2022. február 16.  
(OR. en)

6003/22  
ADD 1

FIN 120  
PE-L 7

### FELJEGYZÉS AZ „I/A” NAPIRENDI PONTHOZ

---

Küldi:	a Költségvetési Bizottság
Címzett:	az Állandó Képviselők Bizottsága/a Tanács
Tárgy:	A Tanács ajánlásai az EUMSZ és az Euratom-Szerződés alapján létrehozott szerveknek a 2020-as pénzügyi évre szóló költségvetés végrehajtására vonatkozó felelősségük alóli mentesítéséről – <i>Elfogadás</i>

---

1. MELLÉKLET:	Euratom Ellátási Ügynökség .....	3
2. MELLÉKLET:	Európai Szakképzésfejlesztési Központ .....	6
3. MELLÉKLET:	Európai Alapítvány az Élet- és Munkakörülmények Javításáért.....	9
4. MELLÉKLET:	Európai Környezetvédelmi Ügynökség.....	12
5. MELLÉKLET:	Európai Képzési Alapítvány .....	14
6. MELLÉKLET:	Európai Gyógyszerügynökség.....	17
7. MELLÉKLET:	A Kábítószer és Kábítószerfüggőség Európai Megfigyelőközpontja.....	20
8. MELLÉKLET:	Európai Munkahelyi Biztonsági és Egészségvédelmi Ügynökség.....	22
9. MELLÉKLET:	Az Európai Unió Alapjogi Ügynöksége .....	24
10. MELLÉKLET:	Az Európai Unió Szerveinek Fordítóközpontja.....	27
11. MELLÉKLET:	Európai Tengerészeti Biztonsági Ügynökség.....	29

12. MELLÉKLET:	..... Az Európai Unió Repülésbiztonsági Ügynöksége	32
13. MELLÉKLET:	Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság .....	34
14. MELLÉKLET:	Az Európai Unió Büntető Igazságügyi Együttműködési Ügynöksége.....	37
15. MELLÉKLET:	Európai Uniós Kiberbiztonsági Ügynökség .....	40
16. MELLÉKLET:	Európai Betegségmegelőzési és Járványvédelmi Központ .....	43
17. MELLÉKLET:	Az Európai Unió Vasúti Ügynöksége .....	45
18. MELLÉKLET:	Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség .....	47
19. MELLÉKLET:	Az Európai Unió Bűnüldözési Képzési Ügynöksége .....	51
20. MELLÉKLET:	Az Európai Unió Űrprogramügynöksége .....	54
21. MELLÉKLET:	Európai Halászati Ellenőrző Hivatal .....	56
22. MELLÉKLET:	Európai Vegyianyag-ügynökség.....	58
23. MELLÉKLET:	Nemek Közötti Egyenlőség Európai Intézete.....	60
24. MELLÉKLET:	A Bűnüldözési Együttműködés Európai Uniós Ügynöksége .....	63
25. MELLÉKLET:	Energiaszabályozók Európai Uniós Együttműködési Ügynöksége.....	66
26. MELLÉKLET:	Az Európai Elektronikus Hírközlési Szabályozók Testületének Működését Segítő Ügynökség.....	70
27. MELLÉKLET:	Európai Bankhatóság.....	72
28. MELLÉKLET:	Európai Értékpapírpiazi Hatóság.....	75
29. MELLÉKLET:	Európai Biztosítás- és Foglalkoztatóinyugdíj-hatóság .....	79
30. MELLÉKLET:	Az Európai Unió Menekültügyi Ügynöksége .....	82
31. MELLÉKLET:	A szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség nagy méretű IT-rendszereinek üzemeltetési igazgatását végző európai uniós ügynökség.....	86
32. MELLÉKLET:	Európai Innovációs és Technológiai Intézet.....	89

**A TANÁCS AJÁNLÁSA**

**(...)**

**az Euratom Ellátási Ügynökség főigazgatójának  
az Euratom Ellátási Ügynökség  
2020-as pénzügyi évre szóló költségvetésének  
végrehajtására vonatkozó  
felelőssége alóli mentesítéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Euratom Ellátási Ügynökség alapszabályának megállapításáról szóló, 2008. február 12-i 2008/114/EK, Euratom tanácsi határozatra<sup>1</sup> és különösen annak melléklete 8. cikke (9) bekezdésére,

tekintettel az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. július 18-i (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>2</sup> és különösen annak 70. cikke (4) bekezdésére,

miután megvizsgálta az Euratom Ellátási Ügynökség (a továbbiakban: az Ügynökség) 2020-as pénzügyi évre vonatkozó eredménykimutatását és a 2020. december 31-i mérlegét, valamint az Ügynökség 2020-as pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolójáról szóló számvevőszéki jelentést az Ügynökségnek a Számvevőszék észrevételeire adott válaszaival együtt<sup>3</sup>,

---

<sup>1</sup> HL L 41., 2008.2.15., 15. o.

<sup>2</sup> HL L 193., 2018.7.30., 1. o.

<sup>3</sup> HL C 439., 2021.10.29., 3. o.

mivel a Tanács szükségesnek tartja, hogy a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó számvevőszéki jelentésben foglalt észrevételekhez megjegyzést fűzzön, amely ezen ajánlás mellékletében található; mivel a Tanács hangsúlyozza annak fontosságát, hogy e megjegyzést megfelelő intézkedések kövessék,

mivel a fenti vizsgálat alapján az Ügynökség költségvetésének végrehajtása olyannak minősül, hogy az lehetővé teszi a végrehajtás felelőssége alóli mentesítést,

AZT AJÁNLIJA az Európai Parlamentnek, hogy mentesítse az Ügynökség főigazgatóját a 2020-as pénzügyi évre szóló költségvetés végrehajtásának felelőssége alól.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről*  
*az elnök*

---

**AZ EURATOM ELLÁTÁSI ÜGYNÖKSÉG**  
**MENTESÍTÉSÉRŐL SZÓLÓ TANÁCSI AJÁNLÁST**  
**KÍSÉRŐ MEGJEGYZÉS**

A Tanács üdvözli a Számvevőszék azon véleményét, mely szerint az Ügynökség éves beszámolója minden lényegi szempontból híven, az Ügynökség pénzügyi szabályzatának előírásaival összhangban tükrözi a 2020. december 31-i pénzügyi helyzetet, a tárgyévi gazdasági események eredményét, a pénzforgalmat és a nettó eszközállomány változásait, továbbá hogy a 2020-ra vonatkozó beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók minden lényeges szempontból jogszerűek és szabályszerűek. Szükséges azonban egy észrevételt tenni.

A Tanács aggodalommal veszi tudomásul a Számvevőszék megállapítását a Hatóság vezetőségi álláshelyeinek kiválasztási eljárásának lassúságával kapcsolatban, melynek következtében ezen álláshelyek némelyikét több mint egy éven át – sőt, egy esetben kilenc éven át – töltötték be ideiglenes vezetők. A Tanács figyelembe veszi a Covid19-világjárványnak a Számvevőszék által is jelzett hatását, ugyanakkor arra sarkallja az Ügynökséget, hogy javítsa tovább a költségvetési gazdálkodási eljárásait, biztosítva az alkalmazandó szabályoknak való maradéktalan megfelelést.

---

**A TANÁCS AJÁNLÁSA**

**(...)**

**az Európai Szakképzésfejlesztési Központ ügyvezető igazgatójának  
az Európai Szakképzésfejlesztési Központ  
2020-as pénzügyi évre szóló költségvetésének  
végrehajtására vonatkozó  
felelőssége alóli mentesítéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Szakképzésfejlesztési Központ (Cedefop) létrehozásáról és a 337/75/EGK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2019. január 16-i (EU) 2019/128 európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>1</sup> és különösen annak 15. cikke (10) bekezdésére,

tekintettel az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. július 18-i (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>2</sup> és különösen annak 70. cikke (4) bekezdésére,

---

<sup>1</sup> HL L 30., 2019.1.31., 90. o.

<sup>2</sup> HL L 193., 2018.7.30., 1. o.

miután megvizsgálta az Európai Szakképzésfejlesztési Központ (a továbbiakban: a Központ) 2020-as pénzügyi évre vonatkozó eredménykimutatását és a 2020. december 31-i mérlegét, valamint a Központ 2020-as pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolójáról szóló számvevőszéki jelentést a Központnak a Számvevőszék észrevételeire adott válaszaival együtt<sup>1</sup>,

mivel a Tanács szükségesnek tartja, hogy a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó számvevőszéki jelentésben foglalt észrevételekhez bizonyos megjegyzéseket fűzzön, amelyek ezen ajánlás mellékletében található; mivel a Tanács hangsúlyozza annak fontosságát, hogy e megjegyzéseket megfelelő intézkedések kövessék,

mivel a fenti vizsgálat alapján a Központ költségvetésének végrehajtása olyannak minősül, hogy az lehetővé teszi a végrehajtás felelőssége alóli mentesítést,

AZT AJÁNLIJA az Európai Parlamentnek, hogy mentesítse a Központ ügyvezető igazgatóját a 2020-as pénzügyi évre szóló költségvetés végrehajtására vonatkozó felelőssége alól.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről*  
*az elnök*

---

<sup>1</sup> HL C 439., 2021.10.29., 3. o.

**AZ EURÓPAI SZAKKÉPZÉSFEJLESZTÉSI KÖZPONT**  
**MENTESÍTÉSÉRŐL SZÓLÓ TANÁCSI AJÁNLÁST**  
**KÍSÉRŐ MEGJEGYZÉSEK**

A Tanács üdvözli a Számvevőszék azon véleményét, mely szerint a Központ éves beszámolója minden lényegi szempontból híven, a Központ pénzügyi szabályzatának előírásaival összhangban tükrözi a 2020. december 31-i pénzügyi helyzetet, a tárgyévi gazdasági események eredményét, a pénzforgalmat és a nettó eszközállomány változásait, továbbá hogy a 2020-ra vonatkozó beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók minden lényeges szempontból jogszerűek és szabályszerűek. Szükséges azonban néhány észrevételt tenni.

A Tanács tudomásul veszi a Számvevőszék által a Központ tranzakcióinak jogszerűségéről és szabályszerűségéről tett észrevételeket az internetszolgáltatások beszerzésére irányuló közbeszerzési eljárást illetően, és üdvözli, hogy a Központ ezen észrevételeket követően elállt a szerződéstől.

A Tanács sajnálatát fejezi ki a Számvevőszék által a Központ költségvetési gazdálkodásával kapcsolatban feltárt problémák miatt, azaz hogy az Európai Szabadkereskedelmi Társulás (EFTA) tagjainak hozzájárulásai kiszámításának módszere három különböző szempontból sem volt megfelelő, aminek következtében az uniós költségvetésből származó befizetések 20 272 EUR-val elmaradtak a szükségestől. A Tanács nyugtázza a Központ által tett lépéseket, ugyanakkor felszólítja a Központot annak biztosítására, hogy az EFTA-tag partnerek hozzájárulásainak kiszámítása minden körülmények között helyes legyen.

**A TANÁCS AJÁNLÁSA**

(...)

**az Európai Alapítvány az Élet- és Munkakörülmények Javításáért ügyvezető igazgatójának  
az Európai Alapítvány az Élet- és Munkakörülmények Javításáért  
2020-as pénzügyi évre szóló költségvetésének  
végrehajtására vonatkozó  
felelőssége alóli mentesítéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Alapítvány az Élet- és Munkakörülmények Javításáért (Eurofound) létrehozásáról és az 1365/75/EGK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2019. január 16-i (EU) 2019/127 európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>1</sup> és különösen annak 16. cikke (10) bekezdésére,

tekintettel az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. július 18-i (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>2</sup> és különösen annak 70. cikke (4) bekezdésére,

---

<sup>1</sup> HL L 30., 2019.1.31., 74. o.

<sup>2</sup> HL L 193., 2018.7.30., 1. o.

miután megvizsgálta az Európai Alapítvány az Élet- és Munkakörülmények Javításáért (a továbbiakban: az Alapítvány) 2020-as pénzügyi évre vonatkozó eredménykimutatását és a 2020. december 31-i mérlegét, valamint az Alapítvány 2020-as pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolójáról szóló számvevőszéki jelentést az Alapítványnak a Számvevőszék észrevételeire adott válaszaival együtt<sup>1</sup>,

mivel a Tanács szükségesnek tartja, hogy a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó számvevőszéki jelentésben foglalt észrevételekhez bizonyos megjegyzéseket fűzzön, amelyek ezen ajánlás mellékletében található; mivel a Tanács hangsúlyozza annak fontosságát, hogy e megjegyzéseket megfelelő intézkedések kövessék,

mivel a fenti vizsgálat alapján az Alapítvány költségvetésének végrehajtása olyannak minősül, hogy az lehetővé teszi a végrehajtás felelőssége alóli mentesítést,

AZT AJÁNLJA az Európai Parlamentnek, hogy mentesítse az Alapítvány ügyvezető igazgatóját a 2020-as pénzügyi évre szóló költségvetés végrehajtására vonatkozó felelőssége alól.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről  
az elnök*

---

<sup>1</sup> HL C 439., 2021.10.29., 3. o.

**AZ EURÓPAI ALAPÍTVÁNY AZ ÉLET- ÉS MUNKAKÖRÜLMÉNYEK JAVÍTÁSÁÉRT**  
**MENTESÍTÉSÉRŐL SZÓLÓ TANÁCSI AJÁNLÁST**  
**KÍSÉRŐ MEGJEGYZÉSEK**

A Tanács üdvözli a Számvevőszék azon véleményét, mely szerint az Alapítvány éves beszámolója minden lényegi szempontból híven, az Alapítvány pénzügyi szabályzatának előírásaival összhangban tükrözi a 2020. december 31-i pénzügyi helyzetet, a tárgyévi gazdasági események eredményét, a pénzforgalmat és a nettó eszközállomány változásait, továbbá hogy a 2020-ra vonatkozó beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók minden lényeges szempontból jogszerűek és szabályszerűek. Szükséges azonban néhány észrevételt tenni.

A Tanács tudomásul veszi, hogy az Alapítvány új ajánlati felhívást tett közzé a villamosenergia-ellátásra vonatkozóan, ugyanakkor nyugtázza a Számvevőszéknek a tranzakciók jogszerűségével és szabályszerűségével kapcsolatos észrevételeit, kiváltképp ami a Számvevőszék által az előző években szabálytalannak nyilvánított közbeszerzési eljárásokkal összefüggésben tett kifizetéseket (azaz a villamosenergia-ellátásra és a mosdóhelyiségek felújítására irányuló közbeszerzéseket) illeti.

A Tanács nyugtázza a Számvevőszék által az Alapítvány belső kontrollmechanizmusaival – főként az „érzékeny funkciókkal” – kapcsolatban tett észrevételeket, és üdvözli, hogy a Számvevőszék ellenőrzését követően az Alapítvány új szabályokat vezetett be az érzékeny tisztségekkel kapcsolatban.

---

**A TANÁCS AJÁNLÁSA**

**(...)**

**az Európai Környezetvédelmi Ügynökség ügyvezető igazgatójának  
az Európai Környezetvédelmi Ügynökség  
2020-as pénzügyi évre szóló költségvetésének  
végrehajtására vonatkozó  
felelőssége alóli mentesítéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Környezetvédelmi Ügynökségről és az európai környezeti információs és megfigyelőhálózatról szóló, 2009. április 23-i 401/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre (kodifikált változat)<sup>1</sup> és különösen annak 13. cikke (10) bekezdésére,

tekintettel az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. július 18-i (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>2</sup> és különösen annak 70. cikke (4) bekezdésére,

---

<sup>1</sup> HL L 126., 2009.5.21., 13. o.

<sup>2</sup> HL L 193., 2018.7.30., 1. o.

miután megvizsgálta az Európai Környezetvédelmi Ügynökségnek (a továbbiakban: az Ügynökség) a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó eredménykimutatását és a 2020. december 31-i mérlegét, valamint az Ügynökség 2020-as pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolójáról szóló számvevőszéki jelentést az Ügynökségnek a Számvevőszék észrevételeire adott válaszaival együtt<sup>1</sup>, mivel a Tanács üdvözli, hogy a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó számvevőszéki jelentésben foglalt észrevételek nem teszik szükségessé, hogy megjegyzéseket fűzzön hozzájuk,

miel a fenti vizsgálat alapján az Ügynökség költségvetésének végrehajtása olyannak minősül, hogy az lehetővé teszi a végrehajtás felelőssége alóli mentesítést,

AZT AJÁNLIJA az Európai Parlamentnek, hogy mentesítse az Ügynökség ügyvezető igazgatóját a 2020-as pénzügyi évre szóló költségvetés végrehajtására vonatkozó felelőssége alól.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről*  
*az elnök*

---

<sup>1</sup> HL C 439., 2021.10.29., 3. o.

**A TANÁCS AJÁNLÁSA**

**(...)**

**az Európai Képzési Alapítvány igazgatójának  
az Európai Képzési Alapítvány  
2020-as pénzügyi évre szóló  
költségvetésének végrehajtására vonatkozó  
felelőssége alóli mentesítéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Képzési Alapítvány létrehozásáról szóló, 2008. december 16-i 1339/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre (átdolgozás)<sup>1</sup> és különösen annak 17. cikke (10) bekezdésére,

tekintettel az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. július 18-i (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>2</sup> és különösen annak 70. cikke (4) bekezdésére,

---

<sup>1</sup> HL L 354., 2008.12.31., 82. o.

<sup>2</sup> HL L 193., 2018.7.30., 1. o.

miután megvizsgálta az Európai Képzési Alapítvány (a továbbiakban: az Alapítvány) 2020-as pénzügyi évre vonatkozó eredménykimutatását és a 2020. december 31-i mérlegét, valamint az Alapítvány 2020-as pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolójáról szóló számvevőszéki jelentést az Alapítványnak a Számvevőszék észrevételeire adott válaszaival együtt<sup>1</sup>,

mivel a Tanács szükségesnek tartja, hogy a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó számvevőszéki jelentésben foglalt észrevételekhez megjegyzést fűzzön, amely ezen ajánlás mellékletében található; mivel a Tanács hangsúlyozza annak fontosságát, hogy e megjegyzést megfelelő intézkedések kövessék,

mivel a fenti vizsgálat alapján az Alapítvány költségvetésének végrehajtása olyannak minősül, hogy az lehetővé teszi a végrehajtás felelőssége alóli mentesítést,

AZT AJÁNLIJA az Európai Parlamentnek, hogy mentesítse az Alapítvány igazgatóját a 2020-as pénzügyi évre szóló költségvetés végrehajtásának felelőssége alól.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről  
az elnök*

---

<sup>1</sup> HL C 439., 2021.10.29., 3. o.

**AZ EURÓPAI KÉPZÉSI ALAPÍTVÁNY  
MENTESÍTÉSÉRŐL SZÓLÓ TANÁCSI AJÁNLÁST  
KÍSÉRŐ MEGJEGYZÉS**

A Tanács üdvözli a Számvevőszék azon véleményét, mely szerint az Alapítvány éves beszámolója minden lényegi szempontból híven, az Alapítvány pénzügyi szabályzatának előírásaival összhangban tükrözi a 2020. december 31-i pénzügyi helyzetet, a tárgyévi gazdasági események eredményét, a pénzforgalmat és a nettó eszközállomány változásait, továbbá hogy a 2020-ra vonatkozó beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók minden lényeges szempontból jogszerűek és szabályszerűek. Szükséges azonban egy észrevételt tenni.

A Tanács ösztönzi az Alapítványt, hogy javítsa belső kontrollrendszerét és közbeszerzési eljárásait, biztosítva az alkalmazandó szabályoknak való maradéktalan megfelelést.

---

**A TANÁCS AJÁNLÁSA**

**(...)**

**az Európai Gyógyszerügynökség ügyvezető igazgatójának  
az Európai Gyógyszerügynökség  
2020-as pénzügyi évre szóló költségvetésének  
végrehajtására vonatkozó  
felelőssége alóli mentesítéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az emberi, illetve állatgyógyászati felhasználásra szánt gyógyszerek engedélyezésére és felügyeletére vonatkozó közösségi eljárások meghatározásáról és az Európai Gyógyszerügynökség létrehozásáról szóló, 2004. március 31-i 726/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>1</sup> és különösen annak 68. cikke (10) bekezdésére,

tekintettel az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. július 18-i (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>2</sup> és különösen annak 70. cikke (4) bekezdésére,

---

<sup>1</sup> HL L 136., 2004.4.30., 1. o.

<sup>2</sup> HL L 193., 2018.7.30., 1. o.

miután megvizsgálta az Európai Gyógyszerügynökségnek (a továbbiakban: az Ügynökség) a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó eredménykimutatását és a 2020. december 31-i mérlegét, valamint az Ügynökség 2020-as pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolójáról szóló számvevőszéki jelentést az Ügynökségnek a Számvevőszék észrevételeire adott válaszaival együtt<sup>1</sup>,

mivel a Tanács szükségesnek tartja, hogy a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó számvevőszéki jelentésben foglalt észrevételekhez bizonyos megjegyzéseket fűzzön, amelyek ezen ajánlás mellékletében található; mivel a Tanács hangsúlyozza annak fontosságát, hogy e megjegyzéseket megfelelő intézkedések kövessék,

mivel a fenti vizsgálat alapján az Ügynökség költségvetésének végrehajtása olyannak minősül, hogy az lehetővé teszi a végrehajtás felelőssége alóli mentesítést,

AZT AJÁNLIJA az Európai Parlamentnek, hogy mentesítse az Ügynökség ügyvezető igazgatóját a 2020-as pénzügyi évre szóló költségvetés végrehajtására vonatkozó felelőssége alól.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről*  
*az elnök*

---

<sup>1</sup> HL C 439., 2021.10.29., 3. o.

**AZ EURÓPAI GYÓGYSZERÜGYNÖKSÉG  
MENTESÍTÉSÉRŐL SZÓLÓ TANÁCSI AJÁNLÁST  
KÍSÉRŐ MEGJEGYZÉSEK**

A Tanács üdvözli a Számvevőszék azon véleményét, mely szerint az Ügynökség éves beszámolója minden lényegi szempontból híven, az Ügynökség pénzügyi szabályzatának előírásaival összhangban tükrözi a 2020. december 31-i pénzügyi helyzetet, a tárgyévi gazdasági események eredményét, a pénzforgalmat és a nettó eszközállomány változásait, továbbá hogy a 2020-ra vonatkozó beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók minden lényeges szempontból jogszerűek és szabályszerűek. Szükséges azonban néhány észrevételt tenni.

A Tanács sajnálatát fejezi ki a számvevőszéki jelentés „figyelemfelhívó megjegyzésében” feltárt, az Ügynökségnek a korábbi londoni irodájához kapcsolódó kötelezettségeire vonatkozó problémák miatt, ugyanakkor tudomásul veszi, hogy az Ügynökség megegyezésre jutott az iroda főbérletjével, valamint hogy az Ügynökség és az igazgatótanácsa erőfeszítéseket tettek annak érdekében, hogy a helyzetet politikai szinten lehessen kezelni.

A Tanács felkéri az Ügynökséget, hogy haladéktalanul orvosolja a Számvevőszék által a felvételi bizottságok kijelölési folyamatában feltárt hiányosságokat annak érdekében, hogy a jelenlegi gyakorlat ne tehesse ki az Ügynökséget jogi és a hírnevét érintő kockázatoknak.

A Tanács sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az éttermi és vendéglátóipari szolgáltatásokra vonatkozó keretszerződéshez kapcsolódó egyes árak felülvizsgálata során az Ügynökség megsértette a keretszerződés és a költségvetési rendelet rendelkezéseit, és sürgeti az Ügynökséget, hogy a jövőben maradéktalanul tartsa tiszteletben e rendelkezéseket.

**A TANÁCS AJÁNLÁSA**

**(...)**

**a Kábítószer és a Kábítószerfüggőség Európai Megfigyelőközpontja igazgatójának  
a Kábítószer és a Kábítószerfüggőség Európai Megfigyelőközpontja  
2020-as pénzügyi évre szóló költségvetésének  
végrehajtására vonatkozó  
felelőssége alóli mentesítéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a Kábítószer és a Kábítószer-függőség Európai Megfigyelőközpontjáról szóló, 2006. december 12-i 1920/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre (átdolgozás)<sup>1</sup> és különösen annak 15. cikke (9) bekezdésére,

tekintettel az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. július 18-i (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>2</sup> és különösen annak 70. cikke (4) bekezdésére,

---

<sup>1</sup> HL L 376., 2006.12.27., 1. o.

<sup>2</sup> HL L 193., 2018.7.30., 1. o.

miután megvizsgálta a Kábítószer és a Kábítószerfüggőség Európai Megfigyelőközpontja (a továbbiakban: a Központ) 2020-as pénzügyi évre vonatkozó eredménykimutatását és a 2020. december 31-i mérlegét, valamint a Központ 2020-as pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolójáról szóló számvevőszéki jelentést a Központnak a Számvevőszék észrevételeire adott válaszaival együtt<sup>1</sup>,

mivel a Tanács üdvözli, hogy a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó számvevőszéki jelentésben foglalt észrevételek nem teszik szükségessé, hogy megjegyzéseket fűzzön hozzájuk,

mivel a fenti vizsgálat alapján a Központ költségvetésének végrehajtása olyannak minősül, hogy az lehetővé teszi a végrehajtás felelőssége alóli mentesítést,

AZT AJÁNLJA az Európai Parlamentnek, hogy mentesítse a Központ igazgatóját a 2020-as pénzügyi évre szóló költségvetés végrehajtására vonatkozó felelőssége alól.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről  
az elnök*

---

<sup>1</sup> HL C 439., 2021.10.29., 3. o.

**A TANÁCS AJÁNLÁSA**

**(...)**

**az Európai Munkahelyi Biztonsági és Egészségvédelmi Ügynökség ügyvezető igazgatójának  
az Európai Munkahelyi Biztonsági és Egészségvédelmi Ügynökség  
2020-as pénzügyi évre szóló költségvetésének  
végrehajtására vonatkozó  
felelőssége alóli mentesítéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Munkahelyi Biztonsági és Egészségvédelmi Ügynökség (EU-OSHA) létrehozásáról és a 2062/94/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2019. január 16-i (EU) 2019/126 európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>1</sup>, és különösen annak 16. cikke (10) bekezdésére,

tekintettel az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. július 18-i (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>2</sup> és különösen annak 70. cikke (4) bekezdésére,

---

<sup>1</sup> HL L 30., 2019.1.31., 58. o.

<sup>2</sup> HL L 193., 2018.7.30., 1. o.

miután megvizsgálta az Európai Munkahelyi Biztonsági és Egészségvédelmi Ügynökség (a továbbiakban: az Ügynökség) 2020-as pénzügyi évre vonatkozó eredménykimutatását és a 2020. december 31-i mérlegét, valamint az Ügynökség 2020-as pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolójáról szóló számvevőszéki jelentést az Ügynökségnek a Számvevőszék észrevételeire adott válaszaival együtt<sup>1</sup>,

mivel a Tanács üdvözli, hogy a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó számvevőszéki jelentésben foglalt észrevételek nem teszik szükségessé, hogy megjegyzéseket fűzzön hozzájuk,

mivel a fenti vizsgálat alapján az Ügynökség költségvetésének végrehajtása olyannak minősül, hogy az lehetővé teszi a végrehajtás felelőssége alóli mentesítést,

AZT AJÁNLJA az Európai Parlamentnek, hogy mentesítse az Ügynökség ügyvezető igazgatóját a 2020-as pénzügyi évre szóló költségvetés végrehajtására vonatkozó felelőssége alól.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről  
az elnök*

---

<sup>1</sup> HL C 439., 2021.10.29., 3. o.

**A TANÁCS AJÁNLÁSA**

(...)

**az Európai Unió Alapjogi Ügynöksége igazgatójának  
az Európai Unió Alapjogi Ügynöksége  
2020-as pénzügyi évre szóló költségvetésének  
végrehajtására vonatkozó  
felelőssége alóli mentesítéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Unió Alapjogi Ügynökségének létrehozásáról szóló, 2007. február 15-i 168/2007/EK tanácsi rendeletre<sup>1</sup> és különösen annak 21. cikke (10) bekezdésére,

tekintettel az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. július 18-i (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>2</sup> és különösen annak 70. cikke (4) bekezdésére,

---

<sup>1</sup> HL L 53., 2007.2.22., 1. o.

<sup>2</sup> HL L 193., 2018.7.30., 1. o.

miután megvizsgálta az Európai Unió Alapjogi Ügynöksége (a továbbiakban: az Ügynökség) 2020-as pénzügyi évre vonatkozó eredménykimutatását és a 2020. december 31-i mérlegét, valamint az Ügynökség 2020-as pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolójáról szóló számvevőszéki jelentést az Ügynökségnek a Számvevőszék észrevételeire adott válaszaival együtt<sup>1</sup>,

mivel a Tanács szükségesnek tartja, hogy a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó számvevőszéki jelentésben foglalt észrevételekhez megjegyzést fűzzön, amely ezen ajánlás mellékletében található; mivel a Tanács hangsúlyozza annak fontosságát, hogy e megjegyzést megfelelő intézkedések kövessék,

mivel a fenti vizsgálat alapján az Ügynökség költségvetésének végrehajtása olyannak minősül, hogy az lehetővé teszi a végrehajtás felelőssége alóli mentesítést,

AZT AJÁNLIJA az Európai Parlamentnek, hogy mentesítse az Ügynökség igazgatóját a 2020-as pénzügyi évre szóló költségvetés végrehajtásának felelőssége alól.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről*

*az elnök*

---

<sup>1</sup> HL C 439., 2021.10.29., 3. o.

**AZ EURÓPAI UNIÓ ALAPJOGI ÜGYNÖKSÉGÉNEK**  
**MENTESÍTÉSÉRŐL SZÓLÓ TANÁCSI AJÁNLÁST**  
**KÍSÉRŐ MEGJEGYZÉS**

A Tanács üdvözli a Számvevőszék azon véleményét, mely szerint az Ügynökség éves beszámolója minden lényegi szempontból híven, az Ügynökség pénzügyi szabályzatának előírásaival összhangban tükrözi a 2020. december 31-i pénzügyi helyzetet, a tárgyévi gazdasági események eredményét, a pénzforgalmat és a nettó eszközállomány változásait, továbbá hogy a 2020-ra vonatkozó beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók minden lényeges szempontból jogszerűek és szabályszerűek. Szükséges azonban egy észrevételt tenni.

A Tanács tudomásul veszi a Számvevőszék észrevételét, miszerint a III. fejezethez tartozó lekötött előirányzatok átvitele nagyarányú volt, és hogy azok jelentős részének (25 %-ának) lekötésére 2020. decemberben került sor, ez pedig strukturális problémát jelez. A Tanács arra ösztönzi az Ügynökséget, hogy tegyen további lépéseket költségvetési tervezésének és végrehajtási ciklusainak a javítása érdekében.

---

**A TANÁCS AJÁNLÁSA**

(...)

**az Európai Unió Szervei Fordítóközpontja igazgatójának  
az Európai Unió Szervei Fordítóközpontja  
2020-as pénzügyi évre szóló költségvetésének  
végrehajtására vonatkozó  
felelőssége alóli mentesítéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Unió Szervei Fordítóközpontjának létrehozásáról szóló, 1994. november 28-i 2965/94/EK tanácsi rendeletre<sup>1</sup> és különösen annak 14. cikke (10) bekezdésére,

tekintettel az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. július 18-i (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>2</sup> és különösen annak 70. cikke (4) bekezdésére,

---

<sup>1</sup> HL L 314., 1994.12.7., 1. o.

<sup>2</sup> HL L 193., 2018.7.30., 1. o.

miután megvizsgálta az Európai Unió Szerveinek Fordítóközpontjának (a továbbiakban: a Központ) a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó eredménykimutatását és a 2020. december 31-i mérlegét, valamint a Központ 2020-as pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolójáról szóló számvevőszéki jelentést a Központnak a Számvevőszék észrevételeire adott válaszaival együtt<sup>1</sup>,

mivel a Tanács üdvözli, hogy a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó számvevőszéki jelentésben foglalt észrevételek nem teszik szükségessé, hogy megjegyzéseket fűzzön hozzájuk,

mivel a fenti vizsgálat alapján a Központ költségvetésének végrehajtása olyannak minősül, hogy az lehetővé teszi a végrehajtás felelőssége alóli mentesítést,

AZT AJÁNLIJA az Európai Parlamentnek, hogy mentesítse a Központ igazgatóját a 2020-as pénzügyi évre szóló költségvetés végrehajtására vonatkozó felelőssége alól.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről*

*az elnök*

---

---

<sup>1</sup> HL C 439., 2021.10.29., 3. o.

**A TANÁCS AJÁNLÁSA**

**(...)**

**az Európai Tengerészeti Biztonsági Ügynökség  
ügyvezető igazgatójának  
az Európai Tengerészeti Biztonsági Ügynökség  
2020-as pénzügyi évre szóló költségvetésének  
végrehajtására vonatkozó  
felelőssége alóli mentesítéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Tengerészeti Biztonsági Ügynökség létrehozásáról szóló, 2002. június 27-i 1406/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>1</sup> és különösen annak 19. cikke (10) bekezdésére,

tekintettel az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. július 18-i (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>2</sup> és különösen annak 70. cikke (4) bekezdésére,

---

<sup>1</sup> HL L 208., 2002.8.5., 1. o.

<sup>2</sup> HL L 193., 2018.7.30., 1. o.

miután megvizsgálta az Európai Tengerészeti Biztonsági Ügynökségnek (a továbbiakban: az Ügynökség) a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó eredménykimutatását és a 2020. december 31-i mérlegét, valamint az Ügynökség 2020-as pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolójáról szóló számvevőszéki jelentést, az Ügynökségnek a Számvevőszék észrevételeire adott válaszaival együtt<sup>1</sup>,

mivel a Tanács szükségesnek tartja, hogy a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó számvevőszéki jelentésben foglalt észrevételekhez bizonyos megjegyzéseket fűzzön, amelyek ezen ajánlás mellékletében található; mivel a Tanács hangsúlyozza annak fontosságát, hogy e megjegyzéseket megfelelő intézkedések kövessék,

mivel a fenti vizsgálat alapján az Ügynökség költségvetésének végrehajtása olyannak minősül, hogy az lehetővé teszi a végrehajtás felelőssége alóli mentesítést,

AZT AJÁNLJA az Európai Parlamentnek, hogy mentesítse az Ügynökség ügyvezető igazgatóját a 2020-as pénzügyi évre szóló költségvetés végrehajtására vonatkozó felelőssége alól.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről  
az elnök*

---

<sup>1</sup> HL C 439., 2021.10.29., 3. o.

**AZ EURÓPAI TENGERESZETI BIZTONSÁGI ÜGYNÖKSÉG**  
**MENTESÍTÉSÉRŐL SZÓLÓ TANÁCSI AJÁNLÁST**  
**KÍSÉRŐ MEGJEGYZÉSEK**

A Tanács üdvözli a Számvevőszék azon véleményét, mely szerint az Ügynökség éves beszámolója minden lényegi szempontból híven, az Ügynökség pénzügyi szabályzatának előírásaival összhangban tükrözi a 2020. december 31-i pénzügyi helyzetet, a tárgyévi gazdasági események eredményét, a pénzforgalmat és a nettó eszközállomány változásait, továbbá hogy a 2020-ra vonatkozó beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók minden lényeges szempontból jogszerűek és szabályszerűek. Szükséges azonban néhány észrevételt tenni.

A Tanács sajnálattal veszi tudomásul a Számvevőszék által az újonnan felvett alkalmazottak jogosultságainak az Ügynökség általi ellenőrzése terén feltárt hiányosságokat. Amellett, hogy nyugtázza a felülvizsgált eljárást, a Tanács annak megfelelő végrehajtására ösztönzi az Ügynökséget.

A Tanács tudomásul veszi, hogy az Ügynökség általi – különösen a munkaértekezleteken részt vevők utazási költségtérítése kapcsán tapasztalt – késedelmes kifizetések immár az ötödik egymást követő évben fordulnak elő, pénzügyi, illetve a hírnevét érintő kockázatnak téve ki az Ügynökséget. Azzal együtt, hogy üdvözli az ilyen esetek arányának csökkenését a tavalyi évhez képest, a Tanács erőfeszítései folytatására ösztönzi az Ügynökséget e helyzet megszüntetése érdekében.

Az ügyvezető igazgató általi, megbízotti pozíciókba történő kinevezéseket illetően a Tanács tudomásul veszi az Ügynökség válaszát, és arra bátorítja, hogy az Ügynökség műveletei jogszerűségének, illetve szabályszerűségének esetleges megkérdőjeleződését elkerülendő, hajtsa végre a kockázatcsökkentési intézkedéseket, valamint az új eljárást.

**A TANÁCS AJÁNLÁSA**

**(...)**

**az Európai Repülésbiztonsági Ügynökség ügyvezető igazgatójának  
az Európai Repülésbiztonsági Ügynökség  
2020-as pénzügyi évre szóló költségvetésének  
végrehajtására vonatkozó  
felelőssége alóli mentesítéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a polgári légi közlekedés területén alkalmazandó közös szabályokról és az Európai Unió Repülésbiztonsági Ügynökségének létrehozásáról és a 2111/2005/EK, az 1008/2008/EK, a 996/2010/EU, a 376/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet és a 2014/30/EU és a 2014/53/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról, valamint az 552/2004/EK és a 216/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet és a 3922/91/EGK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. július 4-i (EU) 2018/1139 európai parlamenti és tanácsi rendeletré<sup>1</sup> és különösen annak 121. cikke (10) bekezdésére,

tekintettel az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. július 18-i (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendeletré<sup>2</sup> és különösen annak 70. cikke (4) bekezdésére,

---

<sup>1</sup> HL L 212., 2018.8.22., 1. o.

<sup>2</sup> HL L 193., 2018.7.30., 1. o.

miután megvizsgálta az Európai Repülésbiztonsági Ügynökségnek (a továbbiakban: az Ügynökség) a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó eredménykimutatását és a 2020. december 31-i mérlegét, valamint az Ügynökség 2020-as pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolójáról szóló számvevőszéki jelentést, az Ügynökségnek a Számvevőszék észrevételeire adott válaszaival együtt<sup>1</sup>,

mivel a Tanács üdvözli, hogy a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó számvevőszéki jelentésben foglalt észrevételek nem teszik szükségessé, hogy megjegyzéseket fűzzön hozzájuk,

mivel a fenti vizsgálat alapján az Ügynökség költségvetésének végrehajtása olyannak minősül, hogy az lehetővé teszi a végrehajtás felelőssége alóli mentesítést,

AZT AJÁNLJA az Európai Parlamentnek, hogy mentesítse az Ügynökség ügyvezető igazgatóját a 2020-as pénzügyi évre szóló költségvetés végrehajtására vonatkozó felelőssége alól.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről  
az elnök*

---

<sup>1</sup> HL C 439., 2021.10.29., 3. o.

**A TANÁCS AJÁNLÁSA**

**(...)**

**az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság ügyvezető igazgatójának  
az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság  
2020-as pénzügyi évre szóló költségvetésének  
végrehajtására vonatkozó  
felelőssége alóli mentesítéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az élelmiszerjog általános elveiről és követelményeiről, az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság létrehozásáról és az élelmiszer-biztonságra vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 2002. január 28-i 178/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>1</sup> és különösen annak 44. cikke (4) bekezdésére,

tekintettel az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. július 18-i (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>2</sup> és különösen annak 70. cikke (4) bekezdésére,

---

<sup>1</sup> HL L 31., 2002.2.1., 1. o.

<sup>2</sup> HL L 193., 2018.7.30., 1. o.

miután megvizsgálta az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóságnak (a továbbiakban: a Hatóság) a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó eredménykimutatását és a 2020. december 31-i mérlegét, valamint a Hatóság 2020-as pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolójáról szóló számvevőszéki jelentést, a Hatóságnak a Számvevőszék észrevételeire adott válaszaival együtt<sup>1</sup>,

mivel a Tanács szükségesnek tartja, hogy a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó számvevőszéki jelentésben foglalt észrevételekhez megjegyzést fűzzön, amely ezen ajánlás mellékletében található; mivel a Tanács hangsúlyozza annak fontosságát, hogy e megjegyzést megfelelő intézkedések kövessék,

mivel a fenti vizsgálat alapján a Hatóság költségvetésének végrehajtása olyannak minősül, hogy az lehetővé teszi a végrehajtás felelőssége alóli mentesítést,

AZT AJÁNLIJA az Európai Parlamentnek, hogy mentesítse a Hatóság ügyvezető igazgatóját a 2020-as pénzügyi évre szóló költségvetés végrehajtására vonatkozó felelőssége alól.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről  
az elnök*

---

<sup>1</sup> HL C 439., 2021.10.29., 3. o.

**AZ EURÓPAI ÉLELMISZERBIZTONSÁGI HATÓSÁG**  
**MENTESÍTÉSÉRŐL SZÓLÓ TANÁCSI AJÁNLÁST**  
**KÍSÉRŐ MEGJEGYZÉS**

A Tanács üdvözli a Számvevőszék azon véleményét, mely szerint a Hatóság éves beszámolója minden lényegi szempontból híven, a Hatóság pénzügyi szabályzatának előírásaival összhangban tükrözi a 2020. december 31-i pénzügyi helyzetet, a tárgyévi gazdasági események eredményét, a pénzforgalmat és a nettó eszközállomány változásait, továbbá hogy a 2020-ra vonatkozó beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók minden lényeges szempontból jogszerűek és szabályszerűek. Szükséges azonban egy észrevételt tenni.

A Tanács aggodalommal veszi tudomásul a Számvevőszék megállapítását a Hatóság vezetőségi álláshelyeinek kiválasztási eljárásának lassúságával kapcsolatban, melynek következtében ezen álláshelyek némelyikét több mint egy éven át – sőt, egy esetben kilenc éven át – töltötték be ideiglenes vezetők. Annak figyelembevételével, hogy milyen hatást gyakorolt a Covid19-világjárvány a Hatóság stratégiai és szervezeti tervezésre irányuló projektjének megvalósítására – amint azt a Számvevőszék is megjegyezte –, a Tanács arra ösztönzi a Hatóságot, hogy gyorsítsa fel a szervezeti tervezési projektje bevezetését ennek a vezetőség szintjén fennálló hiányállapotnak a lehető legrövidebb időn belüli megszüntetése érdekében.

---

**A TANÁCS AJÁNLÁSA**

**(...)**

**a Európai Unió Büntető Igazságügyi Együttműködési Ügynöksége adminisztratív  
igazgatójának**

**a Európai Unió Büntető Igazságügyi Együttműködési Ügynöksége**

**2020-as pénzügyi évre szóló költségvetésének**

**végrehajtására vonatkozó**

**felelőssége alóli mentesítéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Unió Büntető Igazságügyi Együttműködési Ügynökségéről (Eurojust) és a 2002/187/IB tanácsi határozat felváltásáról és hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. november 14-i (EU) 2018/1727 európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>1</sup> és különösen annak 63. cikke (11) bekezdésére,

tekintettel az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. július 18-i (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>2</sup> és különösen annak 70. cikke (4) bekezdésére,

---

<sup>1</sup> HL L 295., 2018.11.21., 138. o.

<sup>2</sup> HL L 193., 2018.7.30., 1. o.

miután megvizsgálta az Európai Unió Büntető Igazságügyi Együttműködési Ügynöksége (a továbbiakban: az Eurojust) 2020-as pénzügyi évre vonatkozó eredménykimutatását és 2020. december 31-i mérlegét, valamint az Eurojust 2020-as pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolójáról szóló számvevőszéki jelentést, az Eurojustnak a Számvevőszék észrevételeire adott válaszaival együtt<sup>1</sup>,

mivel a Tanács szükségesnek tartja, hogy a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó számvevőszéki jelentésben foglalt észrevételekhez megjegyzést fűzzön, amely ezen ajánlás mellékletében található; mivel a Tanács hangsúlyozza annak fontosságát, hogy e megjegyzést megfelelő intézkedések kövessék,

mivel a fenti vizsgálat alapján az Eurojust költségvetésének végrehajtása olyannak minősül, hogy az lehetővé teszi a végrehajtás felelőssége alóli mentesítést,

AZT AJÁNLJA az Európai Parlamentnek, hogy mentesítse az Eurojust adminisztratív igazgatóját a 2020-as pénzügyi évre szóló költségvetés végrehajtására vonatkozó felelőssége alól.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről  
az elnök*

---

<sup>1</sup> HL C 439., 2021.10.29., 3. o.

**AZ EURÓPAI UNIÓ BÜNTETŐ IGAZSÁGÜGYI EGYÜTTMŰKÖDÉSI**  
**ÜGYNÖKSÉGÉNEK (EUROJUST)**  
**MENTESÍTÉSÉRŐL SZÓLÓ TANÁCSI AJÁNLÁST**  
**KÍSÉRŐ MEGJEGYZÉS**

A Tanács üdvözli a Számvevőszék azon véleményét, mely szerint az Eurojust éves beszámolója minden lényegi szempontból híven, az Eurojust pénzügyi szabályzatának előírásaival összhangban tükrözi a 2020. december 31-i pénzügyi helyzetet, a tárgyévi gazdasági események eredményét, a pénzforgalmat és a nettó eszközállomány változásait, továbbá hogy a 2020-ra vonatkozó beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók minden lényeges szempontból jogszerűek és szabályszerűek.

Szükséges azonban egy észrevételt tenni.

A Tanács sajnálattal veszi tudomásul a Számvevőszék által az Eurojust ellenőrzött közbeszerzési eljárásai kapcsán feltárt – keretszerződésekkel kapcsolatos, illetve az Eurojust belső kontrolleljárásaiban tapasztalt – hiányosságokat. A Tanács ezért arra ösztönzi az Eurojustot, hogy gondoskodjon megbízhatóbb előzetes dokumentáció készítéséről – beleértve az adott közbeszerzési eljárás és/vagy keretszerződés-típus kiválasztásának dokumentált indoklását is –, valamint hogy törekedjen nagyobb fokú egyértelműsége az ajánlatkérés időpontjában annak garantálása érdekében, hogy az egyedi szerződés összhangban legyen a megállapodások tényleges feltételeivel.

---

**A TANÁCS AJÁNLÁSA**

**(...)**

**az Európai Unió Kiberbiztonsági Ügynökség ügyvezető igazgatójának  
az Európai Unió Kiberbiztonsági Ügynökség  
2020-as pénzügyi évre szóló költségvetésének  
végrehajtására vonatkozó  
felelőssége alóli mentesítéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az ENISA-ról (az Európai Unió Kiberbiztonsági Ügynökségről) és az információs és kommunikációs technológiák kiberbiztonsági tanúsításáról, valamint az 526/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2019. április 17-i (EU) 2019/881 európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>1</sup> és különösen annak 31. cikke (12) bekezdésére,

tekintettel az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. július 18-i (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>2</sup> és különösen annak 70. cikke (4) bekezdésére,

---

<sup>1</sup> HL L 151., 2019.6.7., 15. o.

<sup>2</sup> HL L 193., 2018.7.30., 1. o.

miután megvizsgálta az Európai Unió Kiberbiztonsági Ügynöksége (a továbbiakban: az Ügynökség) 2020-as pénzügyi évre vonatkozó eredménykimutatását és a 2020. december 31-i mérlegét, valamint az Ügynökség 2020-as pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolójáról szóló számvevőszéki jelentést az Ügynökségnek a Számvevőszék észrevételeire adott válaszaival együtt<sup>1</sup>,

mivel a Tanács szükségesnek tartja, hogy a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó számvevőszéki jelentésben foglalt észrevételekhez bizonyos megjegyzéseket fűzzön, amelyek ezen ajánlás mellékletében található; mivel a Tanács hangsúlyozza annak fontosságát, hogy e megjegyzéseket megfelelő intézkedések kövessék,

mivel a fenti vizsgálat alapján az Ügynökség költségvetésének végrehajtása olyannak minősül, hogy az lehetővé teszi a végrehajtás felelőssége alóli mentesítést,

AZT AJÁNLIJA az Európai Parlamentnek, hogy mentesítse az Ügynökség ügyvezető igazgatóját a 2020-as pénzügyi évre szóló költségvetés végrehajtására vonatkozó felelőssége alól.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről*

*az elnök*

---

<sup>1</sup> HL C 439., 2021.10.29., 3. o.

**AZ EURÓPAI UNIÓ KIBERBIZTONSÁGI ÜGYNÖKSÉGÉNEK**  
**MENTESÍTÉSÉRŐL SZÓLÓ TANÁCSI AJÁNLÁST**  
**KÍSÉRŐ MEGJEGYZÉSEK**

A Tanács üdvözlözi a Számvevőszék azon véleményét, mely szerint az Ügynökség éves beszámolója minden lényegi szempontból híven, az Ügynökség pénzügyi szabályzatának előírásaival összhangban tükrözi a 2020. december 31-i pénzügyi helyzetet, a tárgyévi gazdasági események eredményét, a pénzforgalmat és a nettó eszközállomány változásait, továbbá hogy a 2020-ra vonatkozó beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók minden lényeges szempontból jogszerűek és szabályszerűek. Szükséges azonban néhány észrevételt tenni.

Miközben megállapítja, hogy a 2020. december 31-én véget ért évre vonatkozó beszámoló alapjául szolgáló kifizetések minden lényeges szempontból jogszerűek és szabályszerűek, a Tanács sajnálattal veszi tudomásul, hogy a Számvevőszék indokoltan adott ki korlátozott véleményt a kifizetések jogszerűségéről és szabályszerűségéről, mégpedig azért, mert egy alkalmazott egy lejárt ideiglenes megbízást használt fel jelentős összegű kifizetési előirányzat engedélyezésére.

A Tanács sajnálattal veszi tudomásul, hogy a Számvevőszék ezenkívül hasonló belsőkontroll-hiányosságokat is megállapított. Felkéri az Ügynökséget, hogy a hasonló kockázatok jövőbeli elkerülése érdekében mozdítsa elő a már bevezetett belső döntések és kockázatcsökkentő intézkedések javítását.

---

**A TANÁCS AJÁNLÁSA**

**(...)**

**az Európai Betegségmegelőzési és Járványvédelmi Központ igazgatójának  
az Európai Betegségmegelőzési és Járványvédelmi Központ  
2020-as pénzügyi évre szóló költségvetésének  
végrehajtására vonatkozó  
felelőssége alóli mentesítéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Betegségmegelőzési és Járványvédelmi Központ létrehozásáról szóló, 2004. április 21-i 851/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>1</sup> és különösen annak 23. cikke (10) bekezdésére,

tekintettel az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. július 18-i (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>2</sup> és különösen annak 70. cikke (4) bekezdésére,

---

<sup>1</sup> HL L 142., 2004.4.30., 1. o.

<sup>2</sup> HL L 193., 2018.7.30., 1. o.

miután megvizsgálta az Európai Betegségmegelőzési és Járványvédelmi Központnak (a továbbiakban: a Központ) a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó eredménykimutatását és a 2020. december 31-i mérlegét, valamint a Központ 2020-as pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolójáról szóló számvevőszéki jelentést, a Központnak a Számvevőszék észrevételeire adott válaszaival együtt<sup>1</sup>,

mivel a Tanács üdvözli, hogy a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó számvevőszéki jelentésben foglalt észrevételek nem teszik szükségessé, hogy megjegyzéseket fűzzön hozzájuk,

mivel a fenti vizsgálat alapján a Központ költségvetésének végrehajtása olyannak minősül, hogy az lehetővé teszi a végrehajtás felelőssége alóli mentesítést,

AZT AJÁNLJA az Európai Parlamentnek, hogy mentesítse a Központ igazgatóját a 2020-as pénzügyi évre szóló költségvetés végrehajtására vonatkozó felelőssége alól.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről  
az elnök*

---

<sup>1</sup> HL C 439., 2021.10.29., 3. o.

**A TANÁCS AJÁNLÁSA**

**(...)**

**az Európai Unió Vasúti Ügynöksége ügyvezető igazgatójának  
az Európai Unió Vasúti Ügynöksége  
2020-as pénzügyi évre szóló költségvetésének  
végrehajtására vonatkozó  
felelőssége alóli mentesítéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Unió Vasúti Ügynökségéről és a 881/2004/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. május 11-i (EU) 2016/796 európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>1</sup> és különösen annak 65. cikke (10) bekezdésére,

tekintettel az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. július 18-i (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>2</sup> és különösen annak 70. cikke (4) bekezdésére,

---

<sup>1</sup> HL L 138., 2016.5.26., 1. o.

<sup>2</sup> HL L 193., 2018.7.30., 1. o.

miután megvizsgálta az Európai Unió Vasúti Ügynökségének (a továbbiakban: az Ügynökség) a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó eredménykimutatását és a 2020. december 31-i mérlegét, valamint az Ügynökség 2020-as pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolójáról szóló számvevőszéki jelentést az Ügynökségnek a Számvevőszék észrevételeire adott válaszaival együtt<sup>1</sup>, mivel a Tanács üdvözli, hogy a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó számvevőszéki jelentésben foglalt észrevételek nem teszik szükségessé, hogy megjegyzéseket fűzzön hozzájuk,

miel a fenti vizsgálat alapján az Ügynökség költségvetésének végrehajtása olyannak minősül, hogy az lehetővé teszi a végrehajtás felelőssége alóli mentesítést,

AZT AJÁNLJA az Európai Parlamentnek, hogy mentesítse az Ügynökség ügyvezető igazgatóját a 2020-as pénzügyi évre szóló költségvetés végrehajtására vonatkozó felelőssége alól.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről*

*az elnök*

---

<sup>1</sup> HL C 439., 2021.10.29., 3. o.

**A TANÁCS AJÁNLÁSA**

**(...)**

**az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség ügyvezető igazgatójának  
az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség  
2020-as pénzügyi évre szóló költségvetése  
végrehajtására vonatkozó  
felelőssége alóli mentesítéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Határ- és Parti Őrségről, valamint az 1052/2013/EU és az (EU) 2016/1624 rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2019. november 13-i (EU) 2019/1896 európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>1</sup> és különösen annak 116. cikke (11) bekezdésére,

tekintettel az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. július 18-i (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>2</sup> és különösen annak 70. cikke (4) bekezdésére,

---

<sup>1</sup> HL L 295., 2019.11.14., 1. o.

<sup>2</sup> HL L 193., 2018.7.30., 1. o.

miután megvizsgálta az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökségnek (a továbbiakban: Ügynökség) a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó eredménykimutatását és a 2020. december 31-i mérlegét, valamint az Ügynökség 2020-as pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolójáról szóló számvevőszéki jelentést az Ügynökségnek a Számvevőszék észrevételeire adott válaszaival együtt<sup>1</sup>,

mivel a Tanács szükségesnek tartja, hogy a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó számvevőszéki jelentésben foglalt észrevételekhez bizonyos megjegyzéseket fűzzön, amelyek ezen ajánlás mellékletében található, mivel a Tanács hangsúlyozza annak fontosságát, hogy e megjegyzéseket megfelelő intézkedések kövessék,

mivel a fenti vizsgálat alapján az Ügynökség költségvetésének végrehajtása olyannak minősül, hogy az lehetővé teszi a végrehajtás felelőssége alóli mentesítést,

AZT AJÁNLIJA az Európai Parlamentnek, hogy mentesítse az Ügynökség ügyvezető igazgatóját a 2020-as pénzügyi évre szóló költségvetés végrehajtására vonatkozó felelőssége alól.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről*

*az elnök*

---

---

<sup>1</sup> HL C 439., 2021.10.29., 3. o.

**AZ EURÓPAI HATÁR- ÉS PARTVÉDELMI ÜGYNÖKSÉG (FRONTEX)**  
**MENTESÍTÉSÉRŐL SZÓLÓ TANÁCSI AJÁNLÁST**  
**KÍSÉRŐ MEGJEGYZÉSEK**

A Tanács üdvözli a Számvevőszék azon véleményét, mely szerint az Ügynökség éves beszámolója minden lényegi szempontból híven, az Ügynökség pénzügyi szabályzatának előírásaival összhangban tükrözi a 2020. december 31-i pénzügyi helyzetet, a tárgyévi gazdasági események eredményét, a pénzforgalmat és a nettó eszközállomány változásait, továbbá hogy a 2020-ra vonatkozó beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók minden lényeges szempontból jogszerűek és szabályszerűek. Szükséges azonban néhány észrevételt tenni.

A Tanács elismeri az Ügynökség arra irányuló erőfeszítéseit, hogy tovább javítsa a visszaküldési műveletek/tevékenységek nyomon követését, ugyanakkor sajnálattal veszi tudomásul a Számvevőszék azon észrevételét, hogy az Ügynökség egy esetben utólagos költségvetési kötelezettségvállalást tett, ami nem felel meg az évenkéntiség elvének, és felszólítja az Ügynökséget, hogy szigorúan tartsa be a költségvetési szabályokat.

A Tanácsot mély aggodalommal tölti el, hogy beszámolók szerint állítólag több alkalommal is megsértették az alapvető jogokat, ezért üdvözli az Ügynökség arra vonatkozó kötelezettségvállalását, hogy az alapvető jogokat érintő kérdésekben szorosan együttműködjön az Európai Parlamenttel, az európai ombudsmannal és az Európai Csalás Elleni Hivatallal. Ezen túlmenően a Tanács – miközben figyelembe veszi a Covid19-világjárvány hatását, amelyet a Számvevőszék is kiemelt – osztja a Számvevőszék azon álláspontját, hogy az alapjogok tiszteletben tartását felügyelő 40 személy felvétele terén tapasztalható késedelem komoly kockázatot jelent az Ügynökség működésére és hírnevére nézve, és sürgeti az Ügynökséget, hogy a lehető leghamarabb hajtsa végre a felvételi eljárásokat.

A Tanács sajnálattal veszi tudomásul, hogy az Ügynökség esetében felmerült annak kockázata, hogy az új alkalmazottak besorolási fokozatának kezelése terén tapasztalt hiányosságok kapcsán megsérülhetett a jó hírneve, és ösztönzi az Ügynökséget arra, hogy tartsa tiszteletben az Ügynökségről szóló új rendelet<sup>1</sup> elfogadása nyomán meghatározott létszámtervet, valamint hogy javítsa a belső kontrollrendszer átláthatóságát és hatékonyságát.

---

<sup>1</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/1896 rendelete (2019. november 13.) az Európai Határ- és Parti Őrségről, valamint az 1052/2013/EU és az (EU) 2016/1624 rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2019.11.14., 1. o.).

Végezetül – figyelembe véve a Covid19-világjárványnak és az új bevetéstámogató rendszer műszaki korlátainak hatását, amire az Ügynökség is rámutatott – a Tanács felszólítja az Ügynökséget, hogy hozzon meg minden megfelelő intézkedést annak érdekében, hogy javítsa a költségvetési gazdálkodását, beleértve a költségvetés végrehajtását, valamint az elszámolások benyújtását és átláthatóságát. E tekintetben a Tanács felszólítja a Bizottságot, hogy nyújtson horizontális iránymutatást az uniós szerveknek arra vonatkozóan, hogy miként kell következetesen kiszámítani a nem uniós országok hozzájárulásait.

---

**A TANÁCS AJÁNLÁSA**

(...)

**az Európai Unió Bűnüldözési Képzési Ügynöksége  
ügyvezető igazgatójának  
az Európai Unió Bűnüldözési Képzési Ügynöksége  
2020-as pénzügyi évre szóló költségvetésének végrehajtására  
vonatkozó felelőssége alóli mentesítéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Unió Bűnüldözési Képzési Ügynökségéről (CEPOL), valamint a 2005/681/IB tanácsi határozat felváltásáról és hatályon kívül helyezéséről szóló, 2015. november 25-i (EU) 2015/2219 európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>1</sup> és különösen annak 20. cikke (10) bekezdésére,

tekintettel az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. július 18-i (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>2</sup> és különösen annak 70. cikke (4) bekezdésére,

---

<sup>1</sup> HL L 319., 2015.12.4., 1. o.

<sup>2</sup> HL L 193., 2018.7.30., 1. o.

miután megvizsgálta az Európai Unió Bűnüldözési Képzési Ügynökségének (a továbbiakban: az Ügynökség) 2020-as pénzügyi évre vonatkozó eredménykimutatását és a 2020. december 31-i mérlegét, valamint az Ügynökség 2020-as pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolójáról szóló számvevőszéki jelentést az Ügynökségnek a Számvevőszék észrevételeire adott válaszaival együtt<sup>1</sup>,

mivel a Tanács szükségesnek tartja, hogy a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó számvevőszéki jelentésben foglalt észrevételekhez megjegyzést fűzzön, amely ezen ajánlás mellékletében található; mivel a Tanács hangsúlyozza annak fontosságát, hogy e megjegyzést megfelelő intézkedések kövessék,

mivel a fenti vizsgálat alapján az Ügynökség költségvetésének végrehajtása olyannak minősül, hogy az lehetővé teszi a végrehajtás felelőssége alóli mentesítést,

AZT AJÁNLIJA az Európai Parlamentnek, hogy mentesítse az Ügynökség ügyvezető igazgatóját a 2020-as pénzügyi évre szóló költségvetés végrehajtására vonatkozó felelőssége alól.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről*

*az elnök*

---

---

<sup>1</sup> HL C 439., 2021.10.29., 3. o.

**AZ EURÓPAI UNIÓ BŰNÜLDÖZÉSI KÉPZÉSI ÜGYNÖKSÉGÉNEK (CEPOL)**  
**MENTESÍTÉSÉRŐL SZÓLÓ TANÁCSI AJÁNLÁST**  
**KÍSÉRŐ MEGJEGYZÉS**

A Tanács üdvözli a Számvevőszék azon véleményét, mely szerint az Ügynökség éves beszámolója minden lényegi szempontból híven, az Ügynökség pénzügyi szabályzatának előírásaival összhangban tükrözi a 2020. december 31-i pénzügyi helyzetet, a tárgyévi gazdasági események eredményét, a pénzforgalmat és a nettó eszközállomány változásait, továbbá hogy a 2020-ra vonatkozó beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók minden lényeges szempontból jogszerűek és szabályszerűek. Szükséges azonban egy észrevételt tenni.

Miközben tudomásul veszi az Ügynökség választát, a Tanács sajnálattal veszi tudomásul, hogy az Ügynökség egy esetben nem védte eredményesen az Unió pénzügyi érdekeit, valamint hogy a költségvetési kötelezettségvállalások kezelésével kapcsolatban hiányosságok tapasztalhatók az Ügynökség belsőkontroll-környezetében. A Tanács ezért arra ösztönzi az Ügynökséget, hogy az egészségügyi helyzet alakulásának előrejelzése révén biztosítsa a képzések jobb tervezését, valamint hogy az adminisztratív hibák megelőzése érdekében javítsa a szerződések nyomon követésének átláthatóságát a pénzgazdálkodási rendszerben.

---

**A TANÁCS AJÁNLÁSA**  
**(...)**  
**az Európai Unió Úrprogramügynöksége**  
**ügyvezető igazgatójának**  
**az Európai Unió Úrprogramügynöksége**  
**2020-as pénzügyi évre szóló költségvetésének végrehajtására**  
**vonatkozó felelőssége alóli mentesítéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az uniós űrprogram és az Európai Unió Űrprogramügynökségének a létrehozásáról, valamint a 912/2010/EU, az 1285/2013/EU és a 377/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2021. április 28-i (EU) 2021/696 európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>1</sup> és különösen annak 86. cikkére,

tekintettel az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. július 18-i (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>2</sup> és különösen annak 70. cikke (4) bekezdésére,

---

<sup>1</sup> HL L 170., 2021.5.12., 69. o.

<sup>2</sup> HL L 193., 2018.7.30., 1. o.

miután megvizsgálta az Európai Unió Úrprogramügynökségének (a továbbiakban: az Ügynökség) 2020-as pénzügyi évre vonatkozó eredménykimutatását és a 2020. december 31-i mérlegét, valamint az Ügynökség 2020-as pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolójáról szóló számvevőszéki jelentést az Ügynökségnek a Számvevőszék észrevételeire adott válaszaival együtt<sup>1</sup>,

mivel a Tanács üdvözli, hogy a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó számvevőszéki jelentésben foglalt észrevételek nem teszik szükségessé, hogy megjegyzéseket fűzzön hozzájuk,

mivel a fenti vizsgálat alapján az Ügynökség költségvetésének végrehajtása olyannak minősül, hogy az lehetővé teszi a végrehajtás felelőssége alóli mentesítést,

AZT AJÁNLIJA az Európai Parlamentnek, hogy mentesítse az Ügynökség ügyvezető igazgatóját a 2020-as pénzügyi évre szóló költségvetés végrehajtására vonatkozó felelőssége alól.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről*

*az elnök*

---

<sup>1</sup> HL C 439., 2021.10.29., 3. o.

**A TANÁCS AJÁNLÁSA**

**(...)**

**az Európai Halászati Ellenőrző Hivatal**

**ügyvezető igazgatójának**

**az Európai Halászati Ellenőrző Hivatal**

**2020-as pénzügyi évre szóló költségvetésének végrehajtására  
vonatkozó felelőssége alóli mentesítéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Halászati Ellenőrző Hivatalról szóló, 2019. március 19-i (EU) 2019/473 európai parlamenti és tanácsi rendeletre (kodifikált szöveg)<sup>1</sup> és különösen annak 45. cikke (11) bekezdésére,

tekintettel az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. július 18-i (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>2</sup> és különösen annak 70. cikke (4) bekezdésére,

---

<sup>1</sup> HL L 83., 2019.3.25., 18. o.

<sup>2</sup> HL L 193., 2018.7.30., 1. o.

miután megvizsgálta az Európai Halászati Ellenőrző Hivatal (a továbbiakban: Hivatal) 2020-as pénzügyi évre vonatkozó eredménykimutatását és 2020. december 31-i mérlegét, valamint a Számvevőszéknek a Hivatal 2020-as pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolójáról szóló jelentését a Hivatalnak a Számvevőszék észrevételeire adott válaszaival együtt<sup>1</sup>,

mivel a Tanács üdvözli, hogy a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó számvevőszéki jelentésben foglalt észrevételek nem teszik szükségessé, hogy megjegyzéseket fűzzön hozzájuk,

mivel a fenti vizsgálat alapján az Ügynökség költségvetésének végrehajtása olyannak minősül, hogy az lehetővé teszi a végrehajtás felelőssége alóli mentesítést,

AZT AJÁNLJA az Európai Parlamentnek, hogy mentesítse az Ügynökség ügyvezető igazgatóját a 2020-as pénzügyi évre szóló költségvetés végrehajtására vonatkozó felelőssége alól.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről  
az elnök*

---

<sup>1</sup> HL C 439., 2021.10.29., 3. o.

**A TANÁCS AJÁNLÁSA**

**(...)**

**az Európai Vegyi anyag-ügynökség**

**ügyvezető igazgatójának**

**az Európai Vegyi anyag-ügynökség**

**2020-as pénzügyi évre szóló költségvetésének végrehajtására  
vonatkozó felelőssége alóli mentesítéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyi anyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK bizottsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2006. december 18-i 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>1</sup> és különösen annak 97. cikke (10) bekezdésére,

tekintettel az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. július 18-i (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>2</sup> és különösen annak 70. cikke (4) bekezdésére,

---

<sup>1</sup> HL L 396., 2006.12.30., 1. o.

<sup>2</sup> HL L 193., 2018.7.30., 1. o.

miután megvizsgálta az Európai Vegyianyag-ügynökségnek (a továbbiakban: Ügynökség) a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó eredménykimutatását és a 2020. december 31-i mérlegét, valamint az Ügynökség 2020-as pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolójáról szóló számvevőszéki jelentést az Ügynökségnek a Számvevőszék észrevételeire adott válaszaival együtt<sup>1</sup>,

mivel a Tanács üdvözli, hogy a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó számvevőszéki jelentésben foglalt észrevételek nem teszik szükségessé, hogy megjegyzéseket fűzzön hozzájuk,

mivel a fenti vizsgálat alapján az Ügynökség költségvetésének végrehajtása olyannak minősül, hogy az lehetővé teszi a végrehajtás felelőssége alóli mentesítést,

AZT AJÁNLIJA az Európai Parlamentnek, hogy mentesítse az Ügynökség ügyvezető igazgatóját a 2020-as pénzügyi évre szóló költségvetés végrehajtására vonatkozó felelőssége alól.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről*

*az elnök*

---

<sup>1</sup> HL C 439., 2021.10.29., 3. o.

**A TANÁCS AJÁNLÁSA**

**(...)**

**a Nemek Közötti Egyenlőség Európai Intézete**

**igazgatójának**

**a Nemek Közötti Egyenlőség Európai Intézete**

**2020-as pénzügyi évre szóló költségvetésének végrehajtására  
vonatkozó felelőssége alóli mentesítéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a Nemek Közötti Egyenlőség Európai Intézetének létrehozásáról szóló, 2006. december 20-i 1922/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>1</sup> és különösen annak 15. cikke (10) bekezdésére,

tekintettel az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. július 18-i (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>2</sup> és különösen annak 70. cikke (4) bekezdésére,

---

<sup>1</sup> HL L 403., 2006.12.30., 9. o.

<sup>2</sup> HL L 193., 2018.7.30., 1. o.

miután megvizsgálta a Nemek Közötti Egyenlőség Európai Intézetének (a továbbiakban: Intézet) a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó eredménykimutatását és a 2020. december 31-i mérlegét, valamint a Számvevőszéknek az Intézet 2020-as pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolójáról szóló jelentését az Intézetnek a Számvevőszék észrevételeire adott válaszaival együtt<sup>1</sup>,

mivel a Tanács szükségesnek tartja, hogy a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó számvevőszéki jelentésben foglalt észrevételekhez megjegyzést fűzzön, amely ezen ajánlás mellékletében található; mivel a Tanács hangsúlyozza annak fontosságát, hogy e megjegyzést megfelelő intézkedések kövessék,

mivel a fenti vizsgálat alapján az Intézet költségvetésének végrehajtása olyannak minősül, hogy az lehetővé teszi a végrehajtás felelőssége alóli mentesítést,

AZT AJÁNLIJA az Európai Parlamentnek, hogy mentesítse az Intézet igazgatóját a 2020-as pénzügyi évre szóló költségvetés végrehajtásának felelőssége alól.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről*  
*az elnök*

---

<sup>1</sup> HL C 439., 2021.10.29., 3. o.

**A NEMEK KÖZÖTTLEGYENLŐSÉG EURÓPAI INTÉZETÉNEK**  
**MENTESÍTÉSÉRŐL SZÓLÓ TANÁCSI AJÁNLÁST**  
**KÍSÉRŐ MEGJEGYZÉS**

A Tanács üdvözli a Számvevőszék azon véleményét, mely szerint az Intézet éves beszámolója minden lényegi szempontból híven, az Intézet pénzügyi szabályzatának előírásaival összhangban tükrözi a 2020. december 31-i pénzügyi helyzetet, a tárgyévi gazdasági események eredményét, a pénzforgalmat és a nettó eszközállomány változásait, továbbá hogy a 2020-ra vonatkozó beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók minden lényeges szempontból jogszerűek és szabályszerűek. Szükséges azonban egy észrevételt tenni.

A Tanács sajnálattal veszi tudomásul a Számvevőszék által azonosított rendszerszintű problémát, miszerint a kapott jóváírásokat nem tüntették fel megfelelően az Intézet költségvetésében, és felszólítja az Intézetet, hogy az alkalmazandó szabályokat maradéktalanul tiszteletben tartva javítsa az ellenőrzési nyomvonalat és a költségvetési gazdálkodási eljárásokat.

---

**A TANÁCS AJÁNLÁSA**

(...)

**a Bűnüldözési Együtműködés Európai Unió Ügynöksége  
ügyvezető igazgatójának  
a Bűnüldözési Együtműködés Európai Unió Ügynöksége  
2020-as pénzügyi évre szóló költségvetésének végrehajtására  
vonatkozó felelőssége alóli mentesítéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a Bűnüldözési Együtműködés Európai Unió Ügynökségéről (Europol), valamint a 2009/371/IB, a 2009/934/IB, a 2009/935/IB, a 2009/936/IB és a 2009/968/IB tanácsi határozat felváltásáról és hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. május 11-i (EU) 2016/794 európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>1</sup> és különösen annak 60. cikke (10) bekezdésére,

tekintettel az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. július 18-i (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>2</sup> és különösen annak 70. cikke (4) bekezdésére,

---

<sup>1</sup> HL L 135., 2016.5.24., 53. o.

<sup>2</sup> HL L 193., 2018.7.30., 1. o.

miután megvizsgálta a Bűnüldözési Együttműködés Európai Uniói Ügynökségének (a továbbiakban: Europol) 2020-as pénzügyi évre vonatkozó eredménykimutatását és 2020. december 31-i mérlegét, valamint a Számvevőszéknek az Europol 2020-as pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolójáról szóló jelentését az Europolnak a Számvevőszék észrevételeire adott válaszaival együtt<sup>1</sup>,

mivel a Tanács szükségesnek tartja, hogy a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó számvevőszéki jelentésben foglalt észrevételekhez megjegyzést fűzzön, amely ezen ajánlás mellékletében található; mivel a Tanács hangsúlyozza annak fontosságát, hogy e megjegyzést megfelelő intézkedések kövessék,

mivel a fenti vizsgálat alapján az Europol költségvetésének végrehajtása olyannak minősül, hogy az lehetővé teszi a végrehajtás felelőssége alóli mentesítést,

AZT AJÁNLJA az Európai Parlamentnek, hogy mentesítse az Europol ügyvezető igazgatóját a 2020-as pénzügyi évre szóló költségvetés végrehajtásának felelőssége alól.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről  
az elnök*

---

<sup>1</sup> HL C 439., 2021.10.29., 3. o.

**A BÜNÜLDÖZÉSI EGYÜTTMŰKÖDÉS EURÓPAI UNIÓS ÜGYNÖKSÉGÉNEK**

**(EUROPOL)**

**MENTESÍTÉSÉRŐL SZÓLÓ TANÁCSI AJÁNLÁST**

**KÍSÉRŐ MEGJEGYZÉS**

A Tanács üdvözli a Számvevőszék azon véleményét, mely szerint az Europol éves beszámolója minden lényegi szempontból híven, az Europol pénzügyi szabályzatának előírásaival összhangban tükrözi a 2020. december 31-i pénzügyi helyzetet, a tárgyévi gazdasági események eredményét, a pénzforgalmat és a nettó eszközállomány változásait, továbbá hogy a 2020-ra vonatkozó beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók minden lényeges szempontból jogszerűek és szabályszerűek. Szükséges azonban egy észrevételt tenni.

A Tanács – miközben nyugtázza a kifizetett összegek Europol általi szoros nyomon követését és az általa tett kockázatcsökkentési intézkedéseket – sajnálattal veszi tudomásul a késedelmes kifizetések magas szintjével kapcsolatban fennálló és visszatérő hiányosság által jelentett, a Számvevőszék által megállapított problémát, amely hírnévkockázatnak teszi ki az Europol, és felszólítja az Europol, hogy a jövőben is hozzon megfelelő intézkedéseket a hatékony és eredményes költségvetési és pénzgazdálkodás biztosítása érdekében.

---

**A TANÁCS AJÁNLÁSA**

**(...)**

**az Energiaszabályozók Együttműködési Ügynöksége  
igazgatójának  
az Energiaszabályozók Együttműködési Ügynöksége  
2020-as pénzügyi évre szóló költségvetésének végrehajtására  
vonatkozó felelőssége alóli mentesítéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Energiaszabályozók Európai Uniós Együttműködési Ügynökségének létrehozásáról szóló, 2019. június 5-i (EU) 2019/942 európai parlamenti és tanácsi rendeletre (átdolgozás)<sup>1</sup> és különösen annak 35. cikke (9) bekezdésére,

tekintettel az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. július 18-i (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>2</sup> és különösen annak 70. cikke (4) bekezdésére,

---

<sup>1</sup> HL L 158., 2019.6.14., 22. o.

<sup>2</sup> HL L 193., 2018.7.30., 1. o.

miután megvizsgálta az Energiaszabályozók Együttműködési Ügynöksége (a továbbiakban: Ügynökség) 2020-as pénzügyi évre vonatkozó eredménykimutatását és 2020. december 31-i mérlegét, valamint a Számvevőszéknek az Ügynökség 2020-as pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolójáról szóló jelentését az Ügynökségnek a Számvevőszék észrevételeire adott válaszaival együtt<sup>1</sup>,

mivel a Tanács szükségesnek tartja, hogy a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó számvevőszéki jelentésben foglalt észrevételekhez bizonyos megjegyzéseket fűzzön, amelyek ezen ajánlás mellékletében található; mivel a Tanács hangsúlyozza annak fontosságát, hogy e megjegyzéseket megfelelő intézkedések kövessék,

mivel a fenti vizsgálat alapján az Ügynökség költségvetésének végrehajtása olyannak minősül, hogy az lehetővé teszi a végrehajtás felelőssége alóli mentesítést,

AZT AJÁNLJA az Európai Parlamentnek, hogy mentesítse az Ügynökség igazgatóját a 2020-as pénzügyi évre szóló költségvetés végrehajtásának felelőssége alól.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről*  
*az elnök*

---

<sup>1</sup> HL C 439., 2021.10.29., 3. o.

**AZ ENERGIASZABÁLYOZÓK EGYÜTTMŰKÖDÉSI ÜGYNÖKSÉGÉNEK**  
**MENTESÍTÉSÉRŐL SZÓLÓ TANÁCSI AJÁNLÁST**  
**KÍSÉRŐ MEGJEGYZÉSEK**

A Tanács üdvözli a Számvevőszék azon véleményét, mely szerint az Ügynökség éves beszámolója minden lényegi szempontból híven, az Ügynökség pénzügyi szabályzatának előírásaival összhangban tükrözi a 2020. december 31-i pénzügyi helyzetet, a tárgyévi gazdasági események eredményét, a pénzforgalmat és a nettó eszközállomány változásait, továbbá hogy a 2020-ra vonatkozó beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók minden lényeges szempontból jogszerűek és szabályszerűek. Szükséges azonban néhány észrevételt tenni.

Miközben megállapítja, hogy a 2020. december 31-én véget ért évre vonatkozó beszámoló alapjául szolgáló kifizetések minden lényeges szempontból jogszerűek és szabályszerűek, a Tanács sajnálattal veszi tudomásul, hogy a Számvevőszéknek elegendő indoka volt arra, hogy korlátozott véleményt adjon ki a kifizetések jogszerűségéről és szabályszerűségéről az informatikai szolgáltatási keretszerződéssel kapcsolatos azon szabálytalanságok miatt, hogy 2020-ban jelentős összegű kifizetések teljesítésével összefüggésben nem folytattak le versenyalapú közbeszerzési eljárást.

A Tanács sajnálattal veszi tudomásul a belső ellenőrzésre vonatkozó, a Számvevőszék által azonosított, arra visszavezethető hiányosságokat, hogy nem fogadtak el belső szabályokat az engedélyezési jogkörökkel kapcsolatos megbízások folytonosságának biztosítására. Felkéri az Ügynökséget, hogy a hasonló kockázatok jövőbeli elkerülése érdekében mozdítsa elő a már bevezetett belső döntések és kockázatcsökkentő intézkedések javítását.

A Tanács nyugtázza az Ügynökség válaszát, miszerint a költségvetési források hiányát csupán decemberben fedezték egy költségvetés-módosítással, és az év végén azonosított nyitott kötelezettségek – elsősorban jogi és fordítási költségek – fedezése céljából jelentős mértékű átvitelre volt szükség, ugyanakkor arra ösztönzi az Ügynökséget, hogy az átvitt kötelezettségvállalások mennyiségének – az évenkéntiség költségvetési alapelvével összhangban – a lehető legkisebbre történő csökkentése érdekében folytassa a költségvetés-tervezésnek és a költségvetés-végrehajtás nyomon követésének a javítását.

A Tanács nyugtázza az Ügynökség válaszát az Ügynökség munkaerő-felvételi eljárása tekintetében azonosított néhány hiányossággal kapcsolatban a Számvevőszék által tett észrevételekre. A Tanács meglegéssel nyugtázza, hogy az Ügynökség már hozott intézkedéseket a hibák orvoslása céljából, így például bevezette a következőket: az alkalmasság előzetes ellenőrzése, a felvételi bizottság általi értékelés, az emberierőforrás-gazdálkodás által végzett kétszeres ellenőrzés, valamint a pontozási módszertan átláthatósága. Arra ösztönzi az Ügynökséget, hogy a tisztességes és átlátható munkaerő-felvételi eljárás biztosítása érdekében biztosítsa ezen intézkedések megfelelő végrehajtását.

---

**A TANÁCS AJÁNLÁSA**

(...)

**az Európai Elektronikus Hírközlési Szabályozók Testületének  
Működését Segítő Ügynökség igazgatójának  
az Európai Elektronikus Hírközlési Szabályozók Testületének  
Működését Segítő Ügynökség  
2020-as pénzügyi évre szóló költségvetésének  
végrehajtására vonatkozó  
felelőssége alóli mentesítéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Elektronikus Hírközlési Szabályozók Testületének (BEREC) és a BEREC Működését Segítő Ügynökségnek (BEREC Hivatal) a létrehozásáról, az (EU) 2015/2120 rendelet módosításáról, valamint az 1211/2009/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. december 11-i (EU) 2018/1971 európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>1</sup> és különösen annak 28. cikke (9) bekezdésére,

tekintettel az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. július 18-i (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>2</sup> és különösen annak 70. cikke (4) bekezdésére,

---

<sup>1</sup> HL L 321., 2018.12.17., 1. o.

<sup>2</sup> HL L 193., 2018.7.30., 1. o.

miután megvizsgálta a BEREC Működését Segítő Ügynökség (BEREC Hivatal) (a továbbiakban: Hivatal) 2020-as pénzügyi évre vonatkozó eredménykimutatását és 2020. december 31-i mérlegét, valamint a Számvevőszéknek a Hivatal 2020-as pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolójáról szóló jelentését a Hivatalnak a Számvevőszék észrevételeire adott válaszaival együtt<sup>1</sup>,

mivel a Tanács üdvözli, hogy a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó számvevőszéki jelentésben foglalt észrevételek nem teszik szükségessé, hogy megjegyzéseket fűzzön hozzájuk,

mivel a fenti vizsgálat alapján a Hivatal költségvetésének végrehajtása olyannak minősül, hogy az lehetővé teszi a végrehajtás felelőssége alóli mentesítést,

AZT AJÁNLIJA az Európai Parlamentnek, hogy mentesítse a Hivatal igazgatóját a 2020-as pénzügyi évre szóló költségvetés végrehajtásának felelőssége alól.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről*

*az elnök*

---

---

<sup>1</sup> HL C 439., 2021.10.29., 3. o.

**A TANÁCS AJÁNLÁSA**

**(...)**

**az Európai Bankhatóság ügyvezető igazgatójának  
az Európai Bankhatóság  
2020-as pénzügyi évre szóló  
költségvetésének végrehajtására vonatkozó  
felelőssége alóli mentesítéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az európai felügyeleti hatóság (Európai Bankhatóság) létrehozásáról, a 716/2009/EK határozat módosításáról és a 2009/78/EK bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2010. november 24-i 1093/2010/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>1</sup> és különösen annak 64. cikke (9) bekezdésére,

tekintettel az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. július 18-i (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>2</sup> és különösen annak 70. cikke (4) bekezdésére,

---

<sup>1</sup> HL L 331., 2010.12.15., 12. o.

<sup>2</sup> HL L 193., 2018.7.30., 1. o.

miután megvizsgálta az Európai Bankhatóság (a továbbiakban: a Hatóság) 2020-as pénzügyi évre vonatkozó eredménykimutatását és 2020. december 31-i mérlegét, valamint a Számvevőszéknek a Hatóság 2020-as pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolójáról szóló jelentését a Hatóságnak a Számvevőszék észrevételeire adott válaszaival együtt<sup>1</sup>,

mivel a Tanács szükségesnek tartja, hogy a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó számvevőszéki jelentésben foglalt észrevételekhez bizonyos megjegyzéseket fűzzön, amelyek ezen ajánlás mellékletében található; mivel a Tanács hangsúlyozza annak fontosságát, hogy e megjegyzéseket megfelelő intézkedések kövessék,

mivel a fenti vizsgálat alapján a Hatóság költségvetésének végrehajtása olyannak minősül, hogy az lehetővé teszi a végrehajtás felelőssége alóli mentesítést,

AZT AJÁNLIJA az Európai Parlamentnek, hogy mentesítse a Hatóság ügyvezető igazgatóját a 2020-as pénzügyi évre szóló költségvetés végrehajtására vonatkozó felelőssége alól.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről  
az elnök*

---

<sup>1</sup> HL C 439., 2021.10.29., 3. o.

**AZ EURÓPAI BANKHATÓSÁG  
MENTESÍTÉSÉRŐL SZÓLÓ TANÁCSI AJÁNLÁST  
KÍSÉRŐ MEGJEGYZÉSEK**

A Tanács üdvözli a Számvevőszék azon véleményét, mely szerint a Hatóság éves beszámolója minden lényegi szempontból híven, a Hatóság pénzügyi szabályzatának előírásaival összhangban tükrözi a 2020. december 31-i pénzügyi helyzetet, a tárgyévi gazdasági események eredményét, a pénzforgalmat és a nettó eszközállomány változásait, továbbá hogy a 2020-ra vonatkozó beszámoló alapján szolgáló tranzakciók minden lényeges szempontból jogszerűek és szabályszerűek. Szükséges azonban néhány észrevételt tenni.

A Tanács sajnálattal veszi tudomásul a Számvevőszék által a Hatóság közbeszerzési eljárásait illetően feltárt hiányosságokat. Először is, a Hatóság rövid távú banki szolgáltatási megállapodást írt alá egy bankkal, de alábecsülte a szerződés értékét, így hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárást kezdeményezett egyetlen potenciális vállalkozóval. A Hatóság ugyanebben az esetben nem határozta meg, milyen kritériumok alapján választja ki a legjobb ajánlatot, és nem készített megfelelő értékelést más ajánlatokról, amikor erre más vállalkozók felkutatásához szükség lett volna. Másodszor, a Hatóság jogi szolgáltatásokra irányuló közbeszerzési eljárást indított hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás útján, és a megfelelő ellenőrzési nyomvonal is hiányzott. A Számvevőszék egy harmadik közbeszerzési eljárást is szabálytalannak ítélte, mert az összeférhetlenségi és titoktartási nyilatkozat aláírására csak egy végső szakaszban került sor. Figyelembe véve a Covid19-világjárványnak a Hatóság által is jelzett hatásait, valamint a már meghozott intézkedéseket, a Tanács felkéri a Hatóságot annak biztosítására, hogy a közbeszerzési eljárásai – kiváltképp a tárgyalásos eljárás alkalmazása – mindig álljanak teljes mértékben összhangban a költségvetési rendelettel.

A Tanács egyetért a Számvevőszék azon megállapításaival, amelyek szerint a Hatóságnak aktualizálnia kell az üzletmenet-folytonossági tervét, és sürgeti a Hatóságot, hogy orvosolja a belső kontrolleljárássainak ezen hiányosságát.

**A TANÁCS AJÁNLÁSA**  
**(...)**  
**az Európai Értékpapíripiaci Hatóság**  
**ügyvezető igazgatójának**  
**az Európai Értékpapíripiaci Hatóság**  
**2020-as pénzügyi évre szóló költségvetésének**  
**végrehajtására vonatkozó felelőssége alóli mentesítéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az európai felügyeleti hatóság (Európai Értékpapír-piaci Hatóság [helyesen: Európai Értékpapíripiaci Hatóság]) létrehozásáról, a 716/2009/EK határozat módosításáról és a 2009/77/EK bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2010. november 24-i 1095/2010/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>1</sup> és különösen annak 64. cikke (9) bekezdésére,

tekintettel az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. július 18-i (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>2</sup> és különösen annak 70. cikke (4) bekezdésére,

---

<sup>1</sup> HL L 331., 2010.12.15., 84. o.

<sup>2</sup> HL L 193., 2018.7.30., 1. o.

miután megvizsgálta az Európai Értékpapírpiaci Hatóság (a továbbiakban: a Hatóság) 2020-as pénzügyi évre vonatkozó eredménykimutatását és 2020. december 31-i mérlegét, valamint a Számvevőszéknek a Hatóság 2020-as pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolójáról szóló jelentését a Hatóságnak a Számvevőszék észrevételeire adott válaszaival együtt<sup>1</sup>,

mivel a Tanács szükségesnek tartja, hogy a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó számvevőszéki jelentésben foglalt észrevételekhez bizonyos megjegyzéseket fűzzön, amelyek ezen ajánlás mellékletében található; mivel a Tanács hangsúlyozza annak fontosságát, hogy e megjegyzéseket megfelelő intézkedések kövessék,

mivel a fenti vizsgálat alapján a Hatóság költségvetésének végrehajtása olyannak minősül, hogy az lehetővé teszi a végrehajtás felelőssége alóli mentesítést,

AZT AJÁNLIJA az Európai Parlamentnek, hogy mentesítse a Hatóság ügyvezető igazgatóját a 2020-as pénzügyi évre szóló költségvetés végrehajtására vonatkozó felelőssége alól.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről*  
*az elnök*

---

<sup>1</sup> HL C 439., 2021.10.29., 3. o.

**AZ EURÓPAI ÉRTÉKPAPÍRPIACI HATÓSÁG**  
**MENTESÍTÉSÉRŐL SZÓLÓ TANÁCSI AJÁNLÁST**  
**KÍSÉRŐ MEGJEGYZÉSEK**

A Tanács üdvözli a Számvevőszék azon véleményét, mely szerint a Hatóság éves beszámolója minden lényegi szempontból híven, a Hatóság pénzügyi szabályzatának előírásaival összhangban tükrözi a 2020. december 31-i pénzügyi helyzetet, a tárgyévi gazdasági események eredményét, a pénzforgalmat és a nettó eszközállomány változásait, továbbá hogy a 2020-ra vonatkozó beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók minden lényeges szempontból jogszerűek és szabályszerűek. Szükséges azonban néhány észrevételt tenni.

A Tanács nyugtázza a Számvevőszék megállapításait a hitelminősítő intézetekről szóló rendeletnek a hitelminősítő intézetek általi megkerülése jelentette kockázatról, amelynek alapja, hogy ezen intézetek élhetnek azzal a lehetőséggel, hogy azáltal csökkentik a díjak összegét vagy kerülnek el a díjfizetést, hogy az EU joghatósága alá tartozó jövedelmeiket az Unión kívüli kapcsolódó szervezeteikre ruházzák át. Üdvözli, hogy a Hatóság erőfeszítéseket tett e probléma felmérésére és figyelemmel kísérésére, valamint hogy a Bizottságot technikai tanáccsal látta el a rendeletnek a Hatóság által a hitelminősítő intézetekre kiszabott díjakkal kapcsolatos felülvizsgálatát illetően.

A Tanács támogatja a Hatóság által arra irányulóan már korábban megtett erőfeszítéseket, hogy a jelenlegi szabályozási kereten belül a kereskedési adattáraknak fizetendő díjak tekintetében a lehető legnagyobb biztosítékot nyújtsa. A Tanács üdvözli, hogy a Hatóság 2021 második felében technikai tanáccsal látta el a Bizottságot a kereskedési adattáraknak fizetendő díjakról szóló felhatalmazáson alapuló jogszabályok módosításával kapcsolatban, és felkéri a Bizottságot, hogy dolgozzon a jogszabályi keret felülvizsgálatán.

A Tanács tudomásul veszi a Hatóság válaszait, ugyanakkor sajnálatát fejezi ki a Számvevőszék által a belső kontrollt érintően feltárt hiányosságok miatt. Először is, a Hatóság keretszerződést kötött úgy, hogy nem a Hatóság szokásos szerződésmintáját, hanem a vállalkozó keretszerződés-mintáját használta, miáltal csökkent a megállapodás átláthatósága. Másodsor, a Hatóság nem alkalmazta megfelelően a kamatlábat a hitelminősítő intézetek és kereskedési adattárak 2020. évi hozzájárulásaihoz kapcsolódó késedelmes fizetésekre, és nem tartotta be maradéktalanul a költségvetési rendelet rendelkezéseit. Harmadszor, a Hatóság nem tudta megerősíteni azon összegeket, amelyeket egy informatikai tanácsadási szolgáltatásokra vonatkozó keretszerződés alapján fizetett ki egy vállalkozónak, mivel nem ellenőrizte megfelelően a felszámított időt.

---

**A TANÁCS AJÁNLÁSA**

(...)

**az Európai Biztosítás- és Foglalkoztatóinyugdíj-hatóság  
ügyvezető igazgatójának  
az Európai Biztosítás- és Foglalkoztatóinyugdíj-hatóság  
2020-as pénzügyi évre szóló költségvetésének  
végrehajtására vonatkozó felelőssége alóli mentesítéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az európai felügyeleti hatóság (az Európai Biztosítás- és Foglalkoztatóinyugdíj-hatóság) létrehozásáról, valamint a 716/2009/EK határozat módosításáról és a 2009/79/EK bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2010. november 24-i 1094/2010/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>1</sup> és különösen annak 64. cikke (9) bekezdésére,

tekintettel az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. július 18-i (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>2</sup> és különösen annak 70. cikke (4) bekezdésére,

---

<sup>1</sup> HL L 331., 2010.12.15., 48. o.

<sup>2</sup> HL L 193., 2018.7.30., 1. o.

miután megvizsgálta az Európai Biztosítás- és Foglalkoztatóinyugdíj-hatóság (a továbbiakban: a Hatóság) 2020-as pénzügyi évre vonatkozó eredménykimutatását és 2020. december 31-i mérlegét, valamint a Számvevőszéknek a Hatóság 2020-as pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolójáról szóló jelentését a Hatóságnak a Számvevőszék észrevételeire adott válaszaival együtt<sup>1</sup>,

mivel a Tanács szükségesnek tartja, hogy a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó számvevőszéki jelentésben foglalt észrevételekhez bizonyos megjegyzéseket fűzzön, amelyek ezen ajánlás mellékletében található; mivel a Tanács hangsúlyozza annak fontosságát, hogy e megjegyzéseket megfelelő intézkedések kövessék,

mivel a fenti vizsgálat alapján a Hatóság költségvetésének végrehajtása olyannak minősül, hogy az lehetővé teszi a végrehajtás felelőssége alóli mentesítést,

AZT AJÁNLIJA az Európai Parlamentnek, hogy mentesítse a Hatóság ügyvezető igazgatóját a 2020-as pénzügyi évre szóló költségvetés végrehajtására vonatkozó felelőssége alól.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről  
az elnök*

---

<sup>1</sup> HL C 439., 2021.10.29., 3. o.

**AZ EURÓPAI BIZTOSÍTÁS- ÉS FOGLALKOZTATÓINYUGDÍJ-HATÓSÁG**  
**MENTESÍTÉSÉRŐL SZÓLÓ TANÁCSI AJÁNLÁST**  
**KÍSÉRŐ MEGJEGYZÉSEK**

A Tanács üdvözli a Számvevőszék azon véleményét, mely szerint a Hatóság éves beszámolója minden lényegi szempontból híven, a Hatóság pénzügyi szabályzatának előírásaival összhangban tükrözi a 2020. december 31-i pénzügyi helyzetet, a tárgyévi gazdasági események eredményét, a pénzforgalmat és a nettó eszközállomány változásait, továbbá hogy a 2020-ra vonatkozó beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók minden lényeges szempontból jogszerűek és szabályszerűek. Szükséges azonban néhány észrevételt tenni.

A Tanács üdvözli a nemzeti felügyeleti hatóságok tevékenységeinek közelségét, valamint a nemzeti felügyeleti hatóságok és a Hatóság közötti kapcsolatokat, ugyanakkor egyetért a Számvevőszék azon megállapításával, hogy szükség van valamilyen kontrollrendszerre, amellyel biztosítani lehet a kirendelt nemzeti szakértőkkel kötött megállapodásokhoz kapcsolódó kifizetések helyességét.

A Tanács nyugtázza mind a Számvevőszék által tett észrevételeket azzal kapcsolatban, hogy a Hatóság több illetékes nemzeti hatóságtól késedelmesen kapott kifizetések esetében nem alkalmazta az uniós költségvetési rendeletben előírt késedelmikamat-lábat, mind pedig a Hatóság válaszát, amelyben a 2020-as évben fennálló rendkívüli körülményekre hivatkozott. A Tanács ösztönzi a Hatóságot, hogy kövesse nyomon a fennmaradó kifizetéseket, és folytassa a behajtási műveleteket.

A Tanács nyugtázza, hogy a Hatóság gyors lépéseket tett a Számvevőszéknek a képzésekre vonatkozó szerződéssel, valamint a virtuális képzések nyújtására irányuló új szerződéssel kapcsolatos észrevételeit követően. A Tanács arra sarkallja a Hatóságot, hogy gyorsan reagáljon a változó körülményekre, és azoknak megfelelően igazítsa ki a szerződéseit.

**A TANÁCS AJÁNLÁSA**

(...)

**az Európai Unió Menekültügyi Ügynöksége**

**ügyvezető igazgatójának**

**az Európai Unió Menekültügyi Ügynöksége**

**2020-as pénzügyi évre szóló költségvetésének végrehajtására**

**vonatkozó felelőssége alóli mentesítéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Unió Menekültügyi Ügynökségéről és a 439/2010/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2021. december 15-i (EU) 2021/2303 európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>1</sup> és különösen annak 55. cikke (9) bekezdésére,

tekintettel az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. július 18-i (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>2</sup> és különösen annak 70. cikke (4) bekezdésére,

---

<sup>1</sup> HL L 468., 2021.12.30., 1. o. (1)

<sup>2</sup> HL L 193., 2018.7.30., 1. o.

miután megvizsgálta az Európai Unió Menekültügyi Ügynöksége (a továbbiakban: az Ügynökség) 2020-as pénzügyi évre vonatkozó eredménykimutatását és a 2020. december 31-i mérlegét, valamint az Ügynökség 2020-as pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolójáról szóló számvevőszéki jelentést az Ügynökségnek a Számvevőszék észrevételeire adott válaszaival együtt<sup>1</sup>,

mivel a Tanács szükségesnek tartja, hogy a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó számvevőszéki jelentésben foglalt észrevételekhez bizonyos megjegyzéseket fűzzön, amelyek ezen ajánlás mellékletében található; mivel a Tanács hangsúlyozza annak fontosságát, hogy e megjegyzéseket megfelelő intézkedések kövessék,

mivel a fenti vizsgálat alapján az Ügynökség költségvetésének végrehajtása olyannak minősül, hogy az lehetővé teszi a végrehajtás felelőssége alóli mentesítést,

AZT AJÁNLIJA az Európai Parlamentnek, hogy mentesítse az Ügynökség ügyvezető igazgatóját a 2020-as pénzügyi évre szóló költségvetés végrehajtására vonatkozó felelőssége alól.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről*

*az elnök*

---

<sup>1</sup> HL C 439., 2021.10.29., 3. o.

**AZ EURÓPAI UNIÓ MENEKÜLTÜGYI ÜGYNÖKSÉGÉNEK**  
**MENTESÍTÉSÉRŐL SZÓLÓ TANÁCSI AJÁNLÁST**  
**KÍSÉRŐ MEGJEGYZÉSEK**

A Tanács üdvözli a Számvevőszék azon véleményét, mely szerint az Ügynökség éves beszámolója minden lényegi szempontból híven, az Ügynökség pénzügyi szabályzatának előírásaival összhangban tükrözi a 2020. december 31-i pénzügyi helyzetet, a tárgyévi gazdasági események eredményét, a pénzforgalmat és a nettó eszközállomány változásait, továbbá hogy a 2020-ra vonatkozó beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók minden lényeges szempontból jogszerűek és szabályszerűek. Szükséges azonban néhány észrevételt tenni.

A Tanács nyugtázza a Számvevőszék „egyéb kérdések”-et érintő véleményét, amely szerint a Hatóság ellen folyamatban lévő bírósági ügy a Számvevőszék véleményének egyes szempontjait is érinti.

A Tanács tudomásul veszi a folyamatban lévő és a végrehajtott korrekciós intézkedéseket, ugyanakkor nyugtázza a Számvevőszéknek a tranzakciók jogszerűségével és szabályszerűségével kapcsolatos észrevételeit, kiváltképp ami a Számvevőszék által az előző években szabálytalannak nyilvánított közbeszerzési eljárásokkal összefüggésben tett kifizetéseket (azaz a helyiségbérlésre, az olaszországi kölcsönzött munkaerőre és a külső szakértőkre vonatkozó közbeszerzéseket) illeti.

A Tanács nyugtázza az átfogó munkaerőfelvételi terv kidolgozását és a Covid19-világjárvány hatását, ugyanakkor sajnálatát fejezi ki a Számvevőszék által az Ügynökség személyzeti politikájával kapcsolatban megállapítottak miatt, különösen, ami a betöltetlen vezetői álláshelyek nagy számát, valamint az ideiglenes vezetői kinevezések időtartamát illeti, mivel ezek hatással vannak arra, hogy miként képes az Ügynökség teljesíteni a kitűzött céljait.

A költségvetési gazdálkodás terén a Tanács nyugtázza a Covid19-világjárvány által kifejtett, az Ügynökség által jelzett hatást, egyúttal aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a költségvetés végrehajtásának aránya elmaradt a tervezettől, és felszólítja az Ügynökséget, hogy javítsa tovább a költségvetés végrehajtásának pénzügyi programozását és monitoringját annak érdekében, hogy biztosítani lehessen a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás, valamint az évenkéntiség elvének maradéktalan teljesülését.

Végezetül, a Tanács üdvözli, hogy az Ügynökség 2018 óta jelentős erőfeszítéseket tesz belső kontrollrendszereinek és irányítási folyamatainak javítása, valamint a Számvevőszék észrevételeire reagálva hozott korrekciós intézkedések végrehajtása érdekében.

---

**A TANÁCS AJÁNLÁSA**

**(...)**

**a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség nagyméretű IT-  
rendszereinek üzemeltetési igazgatását végző európai ügynökség  
ügyvezető igazgatójának**

**szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség nagyméretű IT-  
rendszereinek üzemeltetési igazgatását végző európai ügynökség 2020-as pénzügyi évre szóló  
költségvetésének végrehajtására  
vonatkozó felelőssége alóli mentesítéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség nagyméretű IT-  
rendszereinek üzemeltetési igazgatását végző európai unió ügynökségről (eu-LISA), az  
1987/2006/EK rendelet és a 2007/533/IB tanácsi határozat módosításáról, valamint az  
1077/2011/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. november 14-i (EU) 2018/1726  
európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>1</sup> és különösen annak 47. cikkére,

tekintettel az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az  
1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az  
1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat  
módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018.  
július 18-i (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>2</sup> és különösen annak  
70. cikke (4) bekezdésére,

---

<sup>1</sup> HL L 295., 2018.11.21., 99. o.

<sup>2</sup> HL L 193., 2018.7.30., 1. o.

miután megvizsgálta a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség nagyméretű IT-rendszereinek üzemeltetési igazgatását végző európai ügynökség (a továbbiakban: az Ügynökség) 2020-as pénzügyi évre vonatkozó eredménykimutatását és 2020. december 31-i mérlegét, valamint a Számvevőszéknek az Ügynökség 2020-as pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolójáról szóló jelentését az Ügynökségnek a Számvevőszék észrevételeire adott válaszaival együtt<sup>1</sup>,

mivel a Tanács szükségesnek tartja, hogy a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó számvevőszéki jelentésben foglalt észrevételekhez bizonyos megjegyzéseket fűzzön, amelyek ezen ajánlás mellékletében található; mivel a Tanács hangsúlyozza annak fontosságát, hogy e megjegyzéseket megfelelő intézkedések kövessék,

mivel a fenti vizsgálat alapján az Ügynökség költségvetésének végrehajtása olyannak minősül, hogy az lehetővé teszi a végrehajtás felelőssége alóli mentesítést,

AZT AJÁNLJA az Európai Parlamentnek, hogy mentesítse az Ügynökség ügyvezető igazgatóját a 2020-as pénzügyi évre szóló költségvetés végrehajtására vonatkozó felelőssége alól.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről*  
*az elnök*

---

<sup>1</sup> HL C 439., 2021.10.29., 3. o.

**A SZABADSÁGON, A BIZTONSÁGON ÉS A JOG ÉRVÉNYESÜLÉSÉN ALAPULÓ  
TÉRSÉG NAGYMÉRETŰ IT-RENDSZEREINEK ÜZEMELTETÉSI IGAZGATÁSÁT  
VÉGZŐ EURÓPAI ÜGYNÖKSÉG (eu-LISA) MENTESÍTÉSÉRŐL SZÓLÓ TANÁCSI  
AJÁNLÁST KÍSÉRŐ MEGJEGYZÉSEK**

A Tanács üdvözli a Számvevőszék azon véleményét, mely szerint az Ügynökség éves beszámolója minden lényegi szempontból híven, az Ügynökség pénzügyi szabályzatának előírásaival összhangban tükrözi a 2020. december 31-i pénzügyi helyzetet, a tárgyévi gazdasági események eredményét, a pénzforgalmat és a nettó eszközállomány változásait, továbbá hogy a 2020-ra vonatkozó beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók minden lényeges szempontból jogszerűek és szabályszerűek. Szükséges azonban néhány észrevételt tenni.

A Tanács nyugtázza az Ügynökség válaszát és a már megtett lépéseket, ugyanakkor sajnálattal látja, hogy a Számvevőszék okot látott két szabálytalan közbeszerzési eljárás miatt korlátozott véleményt kiadni – többek között a szerződéses rendelkezéseknek meg nem felelő keretszerződés szerinti különböző kifizetésekre vonatkozóan –, és felkéri az Ügynökséget, hogy hozza meg a megfelelő intézkedéseket annak érdekében, hogy a jövőben el lehessen kerülni a hasonló eseteket.

Végezetül a Tanács aggodalmának ad hangot amiatt, hogy a költségvetés-végrehajtás aránya ismét a tervezettnél kisebb volt, és felszólítja az Ügynökséget, hogy a Bizottsággal karöltve folytassa pénzügyi programozásának és a költségvetés-végrehajtás nyomon követésének a javítását, különösen azáltal, hogy javítja a költségvetési tervezés és a kapcsolódó jogi aktusok ütemezése közötti összhangot, a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás, valamint az évenkéntiség elvének való teljes körű megfelelés biztosítása érdekében.

**A TANÁCS AJÁNLÁSA**

**(...)**

**az Európai Innovációs és Technológiai Intézet**

**igazgatójának**

**az Európai Innovációs és Technológiai Intézet**

**2020-as pénzügyi évre szóló költségvetésének**

**végrehajtására vonatkozó felelőssége alóli mentesítéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Innovációs és Technológiai Intézetről szóló, 2021. május 20-i (EU) 2021/819 európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>1</sup>,

tekintettel az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. július 18-i (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>2</sup> és különösen annak 70. cikke (4) bekezdésére,

---

<sup>1</sup> HL L 189., 2021.5.28., 61. o.

<sup>2</sup> HL L 193., 2018.7.30., 1. o.

miután megvizsgálta az Európai Innovációs és Technológiai Intézet (a továbbiakban: az Intézet) 2020-as pénzügyi évre vonatkozó eredménykimutatását és 2020. december 31-i mérlegét, valamint a Számvevőszéknek az Intézet 2020-as pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolójáról szóló jelentését az Intézetnek a Számvevőszék észrevételeire adott válaszaival együtt<sup>1</sup>,

mivel a Tanács üdvözli, hogy a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó számvevőszéki jelentésben foglalt észrevételek nem teszik szükségessé, hogy megjegyzéseket fűzzön hozzájuk,

mivel a fenti vizsgálat alapján az Intézet költségvetésének végrehajtása olyannak minősül, hogy az lehetővé teszi a végrehajtás felelőssége alóli mentesítést,

AZT AJÁNLIJA az Európai Parlamentnek, hogy mentesítse az Intézet igazgatóját a 2020-as pénzügyi évre szóló költségvetés végrehajtásának felelőssége alól.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről*

*az elnök*

---

---

<sup>1</sup> HL C 439., 2021.10.29., 3. o.